

# ROYAL ENFIELD OWNER'S MANUAL

---

---

EURO V



**ABS**  
DUAL CHANNEL



---

# PŘEDMLUVA

Blahopřejeme vám!

Vítejte do rodiny Royal Enfield. A do světa motocyklů, který má záviděníhodné dědictví, včetně toho, že se jedná o nejstarší nepřetržitě vyráběnou značku motocyklu na světě.

Od uvedení na trh v roce 2008 model Classic 350 zaujal pozornost motocyklových nadšenců po celém světě svým retro provedením, autentickým stylingem a nadčasovým charakterem. Jeho vlastníci se vydávají na průzkumné a objevitelské cesty za hranice známého.

V novém modelu All New Classic 350 se spolehlivost staré školy setkává s moderními technologiemi v podobě nového vzduchem chlazeného motoru o objemu 349 cm<sup>3</sup> a nového rámu, který nabízí bezkonkurenční jízdní vlastnosti a dokonalý zážitek bez ohledu na to, kam vás vaše cesta zavede.

Tato příručka vás navede a pomůže vám s obsluhou a údržbou motocyklu All New Classic 350 správným způsobem. Prosíme, využívejte všechny služby v nejbližším autorizovaném servisním středisku Royal Enfield a zajistěte, abyste pro svůj motocykl získali péči, která je pro něj určena.

Než si užijete jízdu, přečtěte se záruční podmínky a další užitečné informace uvedené v této příručce.

Užijte si jízdu!

---

---

## POZNÁMKA

---

Všechny informace v této příručce jsou založeny na nejnovějších informacích o výrobku, které jsou k dispozici v době zveřejnění. V důsledku neustálého zlepšování může dojít k rozdílům mezi informacemi v této příručce a vaším motocyklem.

Informace o nejnovějších specifikacích, vlastnostech atd. vždy získáte u autorizovaného prodejce Royal Enfield. Společnost Royal Enfield si vyhrazuje právo provést změny ve výrobě kdykoli bez předchozího upozornění a bez jakékoli povinnosti provést stejné nebo podobné změny na motocyklu, který byl dříve vyroben nebo prodán.

Všechny zobrazené obrázky slouží k vysvětlení a nemusí být přesně stejné jako model, který vlastníte. Příslušenství a doplňky nesmí být součástí standardního vybavení. Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění na základě výhradního uvážení společnosti Royal Enfield.

© Copyright 2021 Royal Enfield (součást společnosti Eicher Motors Ltd.). Všechna práva vyhrazena. Žádná část této příručky nesmí být kopírována, distribuována nebo jinak zpracovávána bez výslovného písemného povolení společnosti Royal Enfield.

Další podrobnosti o produktech a Pokyny pro opravy a údržbu naleznete na adrese <https://serviceinfo.royalenfield.com> prostřednictvím placeného předplatného.

### UPOZORNĚNÍ

Následující preventivní opatření slouží k zajištění delší životnosti barvy vašeho motocyklu.

- Neleštěte svůj motocykl, protože to jeho lesk naopak snižuje.
- Umývejte jej pouze čistou vodou.
- Škrábance nebo stopy poškození nelze odstranit ani přetřít.

### POZNÁMKA

- Tento motocykl splňuje emisní normy Euro V. Výr. č. RAM00349/A / mn. 3000 / Říjen 2021 / 500158

---

# OBSAH

---

|  |    |  |     |
|--|----|--|-----|
| Bezpečnostní pokyny .....                          | 4  | Řazení, jízda a zastavení.....               | 59  |
| Osobní údaje a informace o motocyklu.....          | 5  | Parkování.....                               | 63  |
| Tipy/pokyny k bezpečné jízdě.....                  | 6  | Sada nářadí.....                             | 64  |
| Pravidla silničního provozu .....                  | 11 | Pár rad k údržbě.....                        | 65  |
| Příslušenství a zavazadla .....                    | 14 | Nastavení zadního zavěšení.....              | 77  |
| Technické specifikace.....                         | 17 | Bezpečnostní opatření při dlouhých cestách.. | 79  |
| Doporučená maziva .....                            | 23 | Postup mytí .....                            | 80  |
| Identifikační čísla motocyklu .....                | 24 | Bezpečnostní opatření při odstavení .....    | 83  |
| Podrobnosti o čísle motoru.....                    | 25 | Péče o životní prostředí .....               | 84  |
| Identifikační štítky a jejich umístění .....       | 26 | Tabulka pravidelné údržby .....              | 86  |
| Umístění klíčových prvků.....                      | 27 | Záruční podmínky .....                       | 92  |
| Použití ovládacích prvků .....                     | 30 | Emisní záruka .....                          | 96  |
| Varování, signalizace a bezpečnostní systémy ..... | 46 | EVAP .....                                   | 104 |
| Kontroly před provozem .....                       | 51 | Schválení typu rádiového zařízení.....       | 106 |
| Období záběhu .....                                | 52 | Záznam o servisu/údržbě.....                 | 107 |
| Startování .....                                   | 54 | Schéma zapojení .....                        | 108 |

---

## BEZPEČNOSTNÍ DEFINICE

---

Informace uvedené pod hlavičkami: Varování, Upozornění a Poznámka jsou určeny pro vaši bezpečnost a pro péči a bezpečnost vašeho motocyklu i všech ostatních. Pozorně si je přečtěte; pokud nebudou brány v úvahu, mohou vést ke zranění vás nebo ostatních osob a k poškození motocyklu.



---

### **VAROVÁNÍ**

---

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci. Nedbání těchto pokynů může vést ke zranění jezdce nebo jiných osob.

---

### **UPOZORNĚNÍ**

---

Tato informace, pokud nebude brána v úvahu, může vést k poškození motocyklu.

---

### **POZNÁMKA**

---

Označuje důležité a užitečné informace pro lepší porozumění.

## OSOBNÍ ÚDAJE A INFORMACE O MOTOCYKLU

|                 |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |  |                |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------|---------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------|--|----------------|--|--|--|--|--|--|--|
| Jméno           |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |  |                |  |  |  |  |  |  |  |
| Adresa 1        |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |  |                |  |  |  |  |  |  |  |
| Adresa 2        |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |  |                |  |  |  |  |  |  |  |
| Město           |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |  | Země:          |  |  |  |  |  |  |  |
| Kontakt         | Domů:   |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Práce:  |  |                |  |  |  |  |  |  |  |
|                 | Mobil:  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | E-mail: |  |                |  |  |  |  |  |  |  |
| Číslo ŘP        |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |  | Platí do:      |  |  |  |  |  |  |  |
| Model           |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |  | Barva:         |  |  |  |  |  |  |  |
| Číslo motoru    |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |  |                |  |  |  |  |  |  |  |
| VIN             |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |  |                |  |  |  |  |  |  |  |
| Zn. pneumatik   | Vpředu: |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vzadu:  |  |                |  |  |  |  |  |  |  |
| Č. pneumatik    | Vpředu: |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vzadu:  |  |                |  |  |  |  |  |  |  |
| Zn. akumulátoru |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |  | Č. akumulátoru |  |  |  |  |  |  |  |
| Prodejce        |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |  |                |  |  |  |  |  |  |  |
| Datum prodeje   |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |         |  |                |  |  |  |  |  |  |  |

---

## TIPY/POKYNY K BEZPEČNÉ

---

- Před zahájením provozu vašeho nového motocyklu vás žádáme, abyste si pečlivě přečetli a dodržovali pokyny k obsluze a údržbě uvedené v této příručce, aby byla zajištěna vaše bezpečnost, bezpečnost motocyklu i bezpečnost ostatních osob.
- Seznamte se s pravidly silničního provozu platnými v dané zemi a dodržujte je.  
Před nastartováním motocyklu zkontrolujte správnou funkci brzd, spojky, řadicí páky a ovládacích prvků na řídítkách, tlak v pneumatikách, hladiny paliva a oleje atd.  
Používejte pouze originální náhradní díly Royal Enfield a schválená příslušenství. Použití dílů jiného výrobce může mít vliv na vlastnosti motocyklu a způsobit neplatnost záruky.

Další informace vám poskytne autorizované servisní středisko společnosti Royal Enfield.

- Při doplňování paliva do motocyklu buďte maximálně opatrní a pečlivě dodržujte následující pokyny.
  - ★ Tankujte v dobře větraném prostoru odbočky. Během tankování musí být motor vypnutý.
  - ★ Pomalu otevřete uzávěr palivové nádrže.
  - ★ Vypněte mobilní telefony a ostatní přenosná elektronická zařízení.
  - ★ Nekuřte a zajistěte, aby v blízkosti motocyklu nebyly při tankování nebo údržbě palivového systému žádné otevřené plameny nebo jiskry.

---

## TIPY/POKYNY K BEZPEČNÉ JÍZDĚ

---

- ★ Neplňte palivovou nádrž až po okraj. Doplňte palivo ke dnu ochranného krytu tak, aby v palivové nádrži zůstal dostatečný prostor pro expanzi paliva.



---

### VAROVÁNÍ

---

Společnost Royal Enfield varuje před používáním některých nestandardních dílů, jako jsou náhradní a na zakázku vyrobené prodloužené přední vidlice, které mohou nepříznivě ovlivnit výkon a jízdní vlastnosti. Demontáž a úprava originálních dílů mohou mít nepříznivý vliv na jízdní vlastnosti a mohou vést k nehodě.

- Nový motocykl musí být provozován v souladu se zvláštními provozními postupy. Viz postup záběhu uvedený v příslušném oddíle.
- Motocykl provozujte pouze při mírných rychlostech mimo silniční provoz, dokud nebudete důkladně obeznámeni s jeho ovládáním a jízdními vlastnostmi za všech podmínek.
- Nepřekračujte omezení rychlosti daná předpisy a nejezděte příliš rychle vzhledem ke stávajícím podmínkám. Při špatných jízdních podmínkách vždy snižte rychlost. Vysoká rychlost zesiluje účinek jakéhokoli jiného stavu ovlivňujícího stabilitu a zvyšuje možnost ztráty kontroly.

---

## TIPY/POKYNY K BEZPEČNÉ JÍZDĚ

---

### POZNÁMKA

Pokud jste nezkušený jezdec, doporučujeme vám absolvovat formální školení o správných technikách jízdy na motocyklu a důkladně se seznámit s provozem vašeho motocyklu. Noví jezdci by měli získávat zkušenosti při pomalé jízdě za různých podmínek.

Věnujte zvýšenou pozornost povrchu vozovky a povětrnostním podmínkám. Každý motocykl může být vystaven následujícím nežádoucím vlivům:

- ★ vzduchovým poryvům od projíždějících vozidel,
- ★ hrubému nebo nerovnému povrchu vozovky,
- ★ kluzkému povrchu vozovky.

Tyto síly mohou ovlivnit jízdní vlastnosti vašeho motocyklu. Pokud k takové situaci dojde, snižte rychlost motocyklu na stav, který máte pod kontrolou. Nebrzděte prudce.

- S motocyklem jezděte opatrně. Nezapomeňte, že motocykl neposkytuje při nehodě stejnou ochranu jako automobil. K jedné z nejběžnějších nehod dochází, když jezdec/řidič jiného motocyklu/vozidla nevidí nebo nezaznamená motocykl a najede do protijedoucího motocyklisty.
- Používejte schválenou helmu, oblečení a obuv, které jsou vhodné pro jízdu na motocyklu. Jasné/světlé barvy jsou nejlepší pro lepší viditelnost v provozu, zejména v noci. Vyhněte se volným, plandajícím oděvům a šálám.

---

## TIPY/POKYNY K BEZPEČNÉ JÍZDĚ

---

- Při přepravě spolujezdce je vaší odpovědností poučit ho o správném chování při jízdě.
- Za žádných okolností nedovolte jiným osobám, aby používaly váš motocykl, pokud si nejste jisti, že jsou to zkušení jezdci s řidičským oprávněním, kteří jsou důkladně obeznámeni s provozními vlastnostmi vašeho motocyklu.
- Pro vaši osobní bezpečnost by měla být provedena všechna uvedená doporučení týkající se servisu a údržby. Nedostatečná pravidelná údržba v doporučených intervalech může ovlivnit bezpečnost, odolnost či provozuschopnost motocyklu.
- Při zahřátí se vyvarujte kontaktu s výfukovým systémem. Noste oblečení, které při jízdě zcela zakrývá nohy. Při běžícím motoru se výfukový systém zahřívá a je příliš horký na dotek, a to i po zastavení motoru. Nedodržení pokynů k nošení správného nebo ochranného oděvu může mít za následek vážné zranění.
- Výfukové plyny obsahují jedovatý oxid uhelnatý a chemikálie, které mohou způsobovat rakovinu, vrozené vady nebo jiné reprodukční vady.



### VAROVÁNÍ

---

- Pravidelně kontrolujte tlumiče a přední vidlice a ujistěte se, že nejsou patrně netěsnosti. Vyměňte opotřebované díly. Opotřebované díly mohou nepříznivě ovlivnit stabilitu a jízdní vlastnosti.

---

## TIPY/POKYNY K BEZPEČNÉ JÍZDĚ

---



### VAROVÁNÍ

---

- Akumulátory motocyklu obsahují olovo, kyseliny a chemikálie, o kterých je známo, že způsobují rakovinu, vrozené vady nebo jiné reprodukční vady. Při manipulaci s akumulátorem buďte mimořádně opatrní a po každé manipulaci s akumulátorem si důkladně umyjte ruce.
- V případě jakýchkoli dotazů nebo problémů s provozem vašeho motocyklu se obraťte na autorizované servisní středisko společnosti Royal Enfield. Pokud tak neučiníte, může to zhoršit počáteční problém, způsobit nákladné opravy a ohrozit vaši osobní bezpečnost.
- Motocykl nevěte. Při vlečení motocyklu bude narušen jeho systém řízení a ovládání působením síly vlečného lana. Pokud potřebujete motocykl přepravit, použijte nákladní auto nebo přívěs.
- Nevěte za motocyklem přípojná vozidla. Přípojně vozidlo může způsobit snížení brzdného účinku, přetížení pneumatik a nestabilní manipulaci se ztrátou kontroly nad motocyklem vpředu, což může vést k nehodě.

---

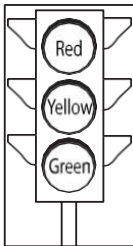
## PRAVIDLA SILNIČNÍHO PROVOZU

---

- Ujistěte se, že je vaše poznávací značka nainstalována na místě stanoveném předpisy a že je vždy jasně viditelná.
- Jezděte bezpečnou rychlostí, která odpovídá typu silnice, po které jedete. Věnujte zvýšenou pozornost při jízdě na následujících površích:
  - ★ prašných,
  - ★ mastných,
  - ★ zmrzlých,
  - ★ mokrých,
  - ★ písečných.
- Dávejte pozor na volné nečistoty, jako je listí, kluzké povrchy a šterk, které mohou narušit stabilitu vašeho motocyklu.
- Při setkávání s protijedoucími vozidly se držte na správné straně osy silnice.
- Používejte ukazatele směru a buďte opatrní při předjíždění ostatních vozidel ve stejném směru. Nikdy se nesnažte předjet jiné vozidlo jedoucí stejným směrem na křižovatkách ulic, v zatáčkách ani při jízdě do kopce nebo z kopce.
- Na křižovatce dejte přednost motocyklu vlevo nebo vpravo. Nepředpokládejte, že máte přednost v jízdě.
- Při zastavování, odbočování nebo předjíždění dodržujte pravidla silničního provozu platná v dané zemi. Při zatáčení vpravo nebo vlevo dávejte pozor na chodce, zvířata i na ostatní vozidla.

## PRAVIDLA SILNIČNÍHO PROVOZU

- Důsledně dodržujte dopravní značky včetně ruční signalizace na křižovatkách. Zpomalte u dopravních značek v blízkosti škol a na železničních přejezdech.
- Pokud se chystáte odbočovat, signalizujte to nejméně 30 m před dosažením odbočky. Přijedte v blízkosti středové osy (pokud místní předpisy nevyžadují jinak), zpomalte a poté opatrně zatočte.
- Dodržujte signalizaci na semaforu. Pokud brzy nastane změna ze zelené na



červenou (nebo naopak) na křižovatkách, zpomalte a počkejte, až se rozsvítí zelená; neprojíždějte na žlutou ani na červenou.

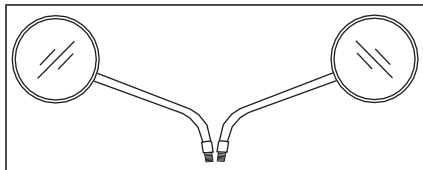
- Rozjezd od obrubníku nebo z parkovací plochy vždy signalizujte. Ujistěte se, že máte volnou cestu pro vjezd do pohybující se dopravy. Jedoucí vozidla mají vždy přednost v jízdě.
- Při parkování motocyklu zastavte na pevném a rovném povrchu, aby nedošlo k pádu motocyklu.
- Chraňte svůj motocykl před krádeží. Po zaparkování motocyklu se ujistěte, že je panel řízení uzamknut, a poté vyjměte klíč ze zapalování.

---

# PRAVIDLA SILNIČNÍHO PROVOZU

---

## ZPĚTNÁ ZRCÁTKA



Váš motocykl je vybaven konvexními zrcátka se zakřiveným povrchem. Zrcátka tohoto typu jsou navržena tak, aby poskytovala mnohem širší výhled dozadu než normální rovné zrcátko. Vozidla a další objekty však v tomto typu zrcátka vypadají menší a ve větší vzdálenosti než v rovném zrcátku.

Při posuzování velikosti nebo vzdálenosti vozidel či objektů v těchto zrcátkách buďte opatrní.

---

## POZNÁMKA

---

Pro stanovení relativní vzdálenosti vozidel/objektů za motocyklem při pohledu do zrcátka nastavte každé zrcátko tak, aby byla vidět malá část vašeho ramene a velká oblast za motocyklem byla jasně patrná s ohledem na vaši polohu při jízdě.

---

## PŘÍSLUŠENSTVÍ A ZAVAZADLA

---

Společnost Royal Enfield nabízí řadu originálních motocyklových doplňků, které byly plně schváleny a rozsáhle testovány při použití s motocyklem. Doporučujeme používat tato příslušenství pro zajištění výkonu. Montáž příslušenství, které není testováno a schváleno společností Royal Enfield, může ovlivnit výkon nebo životnost součástí, za které společnost Royal Enfield nenese odpovědnost, a společnost Royal Enfield si vyhrazuje právo takové poruchy nebo problémy v rámci záruky neuznat.

Proto musí být jezdec zodpovědný za bezpečný provoz motocyklu při instalaci příslušenství nebo převážení dalších,

Při použití tandemového sedla nebo jakéhokoli jiného příslušenství dodržujte následující pokyny.

**14 | Royal Enfield All New Classic**

---

- Při jízdě sólo s tandemovým sedlem nebo nákladem na motocyklu vybaveném příslušenstvím nepřekračujte rychlost 110 km/h.
- Udržujte hmotnost zavazadel soustředěnou v blízkosti motocyklu a co nejnižší, abyste minimalizoval posun těžiště motocyklu.  
Hmotnost rovnoměrně rozložte na obě strany motocyklu.
- Nenakládejte objemné předměty za jezdce ani nepokládejte břemena na řídítka nebo přední vidlice.
- Pravidelně kontrolujte zavazadla, abyste se ujistili, že jsou zabezpečená a během jízdy se neposouvají. Volně upevněné příslušenství může ovlivnit jízdu motocyklu a ovládání a stabilitu motocyklu.

---

## PŘÍSLUŠENSTVÍ A ZAVAZADLA

---

- Velké plochy, jako jsou kryty, čelní skla, opěradla a nosiče zavazadel, mohou manipulaci s motocyklem . Používejte originální motocyklové příslušenství Royal Enfield, které je specifické pro daný model, a dodržuje postup instalace.



---

### VAROVÁNÍ

---

- Nenakládejte břemena ani neinstalujte příslušenství na motocykl nesprávným způsobem. Může to mít vliv na stabilitu motocyklu, jeho jízdní vlastnosti a bezpečný provoz a případně mít za následek nehodu, která by způsobila vážné zranění nebo ztrátu na životech.
- Společnost Royal Enfield nabízí řadu originálních motocyklových doplňků, které byly plně schváleny a rozsáhle testovány při použití s motocyklem.
- Společnost Royal Enfield varuje před používáním nestandardních dílů, jako jsou náhradní a na zakázku vyrobené prodloužené přední vidlice, které mohou nepříznivě ovlivnit výkon a jízdní vlastnosti motocyklu. Demontáž nebo úprava originálních dílů může mít nepříznivý vliv na vlastnosti motocyklu a způsobit nehodu, která by mohla mít za následek vážné nebo smrtelné zranění.
- Vždy dbejte na modelové/konstrukční specifikace. V opačném případě se jedná o nesprávné použití jak motocyklu, tak příslušenství, které může mít nepříznivý vliv na ovládání a jízdní vlastnosti motocyklu a způsobit nehodu, která může mít za následek vážné nebo smrtelné zranění.

---

## PŘÍSLUŠENSTVÍ A ZAVAZADLA

---

- Celková hmotnost a zatížení náprav ovlivňují jízdní vlastnosti motocyklu.

Do celkové hmotnosti se započítávají následující položky:

- a. motocykl připravený k provozu a s plnou nádrží,
  - b. jezdec,
  - c. spolujezdec,
  - d. ochranný oděv a helma.
- Nepřekračujte maximální přípustnou celkovou hmotnost nebo zatížení náprav.
  - Pokud je motocykl vybaven sedlovými brašnami, čelním sklem nebo opěradlem spolujezdce, připravte se na snížení provozní rychlosti, abyste zachovali stabilitu.



---

### VAROVÁNÍ

---

- Vysoké užitečné zatížení mění jízdní vlastnosti a zvyšuje brzdnou dráhu motocyklu.
- Jízda v terénu, jízda s více než jedním cestujícím nebo převážení břemen přesahujících maximální hmotnost může ztížit ovládání a vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem s následkem zranění jezdce.

---

# TECHNICKÉ SPECIFIKACE

---

## MOTOR

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| Typ motoru .....                      | Jednoválcový,<br>čtyřtaktní, SOHC                      |
| Vrtání .....                          | 72 mm  |
| Zdvih .....                           | 85,8 mm  |
| Objem motoru (cm <sup>3</sup> ) ..... | 349,34 cm <sup>3</sup>                                 |
| Kompresní poměr .....                 | 9,5 : 1  |
| Max. výkon .....                      | 14,87 kW při 6100 ot./min<br>20,21 PS při 6100 ot./min |
| Max. toč. moment .....                | 27 Nm při 4000 ot./min                                 |
| Volnoběžné ot./min .....              | 1050 ± 100 ot./min                                     |
| Startování .....                      | E-Start  |

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Vložka vzduchového filtru ... | Papírová vložka   |
| Mazací olej .....             | SAE 15W 50 API SL<br>Polosyntetický olej třídy JASO MA2 |
| Objem motorového oleje .....  | 2,20 l  |

## SYSTÉM ZAPALOVÁNÍ

|                               |                                      |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| Typ zapalování .....          | Řízení ECU/ EFI<br>(s mapováním ECU) |
| Odtrh zapalovací svíčky ..... | 0,7 až 0,8 mm                        |
| Zapalovací svíčka .....       | YR7MES / Bosch                       |

---

# TECHNICKÉ SPECIFIKACE

---

## PŘEVODOVKA

Spojka ..... Běžná mokrá spojka

Primární pohon ..... Stupeň

Primární poměr.....2,313

Převodovka ..... Konstantní záběr

Převodový poměr           1.   2,615

                                  2.   1,706

                                  3.   1,300

                                  4.   1,040

                                  5.   0,875

Koncový převod ..... řetězový

Poměr sekundárního řetězového kola   2,800 : 1

Články hnacího řetězu ..... 104 články

# TECHNICKÉ SPECIFIKACE

## PODVOZEK

Rám ..... Dvoutrubková spodní část  
Páteřový rám

Zavěšení

Vpředu Teleskopické vidlice 41 mm  
Zdvih 130 mm

Vzadu Tlumiče Emulsion,  
dvojtrubkové, se 6stupňovým  
nastavitelným předpětím, zdvih  
90 mm

Brzdy

Přední kotouč ..... 300 mm,  
s dvoupístovým plovoucím  
třmenem

Zadní kotouč ..... 270 mm, jednoduchý,  
plovoucí třmen s jedním pístem  
ABS ..... Dvoukanálový

Rozměry pneumatik

| Typ kola | Standardní typ                                    | Náhradní pneumatika: Při výměně používejte standardní nebo níže uvedené pneumatiky |
|----------|---|--|
| Vpředu   | Značka: CEAT<br>Velikost:<br>100/90 - 19 M/C 57 P | Značka: Metzeler<br>Velikost:<br>100/90 - 19 M/C 57 V                              |
| Vzadu    | Značka: CEAT<br>Velikost:<br>120/80 - 18 M/C 62 P | Značka: Metzeler<br>Velikost:<br>120/80 - 18 M/C 62 H                              |

---

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

---

### PODVOZEK

Tlak v pneumatikách

Sólo

Vpředu 32 psi

Vzadu 32 psi

S tandemovým sedlem

Vpředu 32 psi

Vzadu 36 psi

Zámek řízení.....Integrovaný se  
zámkem zapalování

Typ paliva ..... Benzín, min. E10

Objem palivové nádrže ..... 13 ± 0,5\*

Minimální oktanové číslo ..... 91 RON

Výstraha nedostatku paliva..... 4 ± 0,5 l

(včetně mrtvého objemu)

Mrtvý objem paliva ..... 1,5 ± 0,5 l

\* Výše uvedené hodnoty jsou přibližné a skutečný objem plnění paliva se může od uvedených hodnot lišit.

---

# TECHNICKÉ SPECIFIKACE

---

## ELEKTRICKÝ SYSTÉM

|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| Generátor .....                  | Alternátor (ACG)                  |
| Akumulátor .....                 | 12 V – 8 Ah VRLA<br>(bezúdržbový) |
| Startér .....                    | 12V – 0,7 kW                      |
| Světlomet .....                  | 12 V, H 4 - 60 / 55 W (halogen)   |
| Přední obrysové světlo .....     | Žárovka 12 V, 5 W 2x              |
| Brzdové/koncové světlo .....     | Žárovka 12 V, 21 / 5 W            |
| Osvětlení tachometru .....       | 12 V – LED                        |
| Kontrolka dálkového světla ..... | 12 V – LED                        |
| Kontrolka neutrálu .....         | 12 V – LED                        |
| Kontrolka směrového světla ..... | 12 V – LED                        |
| Směrové světlo .....             | 12 V – 10 W 2x                    |

|                        |                                 |
|------------------------|---------------------------------|
| Výstražná funkce ..... | 12 V– 10 W 4x                   |
| Klaxon .....           | Jednotónový – K95 – 2,5 A       |
| Nabíjecí port .....    | USB 2.0 typ A – výstup 5 V, 2 A |



### **VAROVÁNÍ**

Použití jiných žárovek / elektrických přístrojů, než které jsou určeny, může vést k nadměrnému zatížení / neočekávanému chování / předčasnému selhání elektrického systému. Změny na motocyklu, které nejsou schváleny společností Royal Enfield, mohou nejen zrušit platnost záruky, ale také ovlivnit výkon motocyklu.

---

# TECHNICKÉ SPECIFIKACE

---

---

## ROZMĚRY

---

Délka ..... 2145 mm

Šířka ..... 785 mm (bez zrcátek)

Rozvor ..... 1390 mm

Světlná výška ..... 170 mm

Celková výška ..... 1090 mm\*  
(bez čelního štítu)

\* Zrcátka nejsou do měření  
výšky zahrnuta.

Výška sedla ..... 805 mm

---

## HMOTNOSTI

---

Pohotovostní hmotnost (90 % paliva) ..... 195 kg

Hrubá hmotnost vozidla ..... 375 kg

---

## POZNÁMKA

---

- Výše uvedené hodnoty/rozměry uvedené slouží pouze pro orientaci.
- Vzhledem k neustálému zlepšování našich produktů se specifikace mohou změnit bez předchozího upozornění.
- Nepoužívejte vozidlo s vyšší než celkovou přípustnou hmotností. Zavěšení a pneumatiky jsou navrženy tak, aby plnily svoji funkci pouze do maximální celkové hmotnosti vozidla.

## DOPORUČENÁ MAZIVA

| Motorový olej |  |
|---------------|--|
| Třída         | SAE 15W 50 API SL Grade JASO MA2<br>Polosyntetický               |
| Objem         | Doplňování: 1,7 l (přibl.)<br>Při prvním použití: 2,2 l (přibl.) |

| Olej v přední vidlici |                        |
|-----------------------|------------------------|
| Třída                 | Royal Enfield Fork Oil |
| Objem                 | 380 cm <sup>3</sup>    |

| Brzdová kapalina |                               |
|------------------|-------------------------------|
| Třída            | „SWASTIK DOT 4“               |
| Objem            | Vpředu: 87 ml<br>Vzadu: 54 ml |

\* Nemíchejte brzdové kapaliny DOT 4 s jinými.

### UPOZORNĚNÍ

Použití oleje nesprávné třídy / smíchaného s jinou třídou snižuje životnost pohyblivých součástí a závažně ovlivňuje funkci.

### POZNÁMKA

Doporučení se může změnit bez předchozího upozornění.

---

## IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLA MOTOCYKLU

---

VIN je 17místné číslo vyražené na pravé straně hlavy volantu v podobě štítku.

**Příklad čísla VIN:**

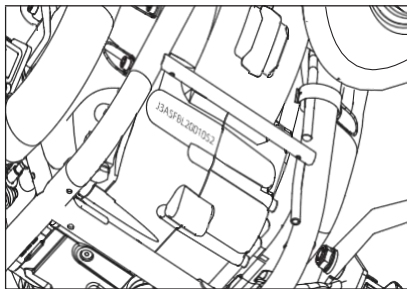
|  |       |   |       |     |       |   |       |   |        |
|--|-------|---|-------|-----|-------|---|-------|---|--------|
|  | ME3   | D | J     | E L | T     | 5 | X     | X | XXXXXX |
| Kód výrobce  | _____ |   | _____ |     | _____ |   | _____ |   | _____  |
| Typ rámu   | _____ |   | _____ |     | _____ |   | _____ |   | _____  |
| Typ motoru   | _____ |   | _____ |     | _____ |   | _____ |   | _____  |
| Obchodní název   | _____ |   | _____ |     | _____ |   | _____ |   | _____  |
| Typ zapalování   | _____ |   | _____ |     | _____ |   | _____ |   | _____  |
| Typ převodovky   | _____ |   | _____ |     | _____ |   | _____ |   | _____  |
| Rok výroby<br>(2021:M, 2022:N)                           | _____ |   | _____ |     | _____ |   | _____ |   | _____  |
| Místo výroby<br>(K – Kanchipuram, V – Vallam<br>Vadagal) | _____ |   | _____ |     | _____ |   | _____ |   | _____  |
| Výrobní sériové číslo                                    | _____ |   | _____ |     | _____ |   | _____ |   | _____  |

## ČÍSLO MOTORU – PODROBNOSTI

Identifikace sériového čísla motoru a podrobnosti o jeho výrobě. Je zakázáno manipulovat s číslem motoru, protože se jedná o jediný způsob identifikace motoru.

|  |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
|  | J     | 3     | A     | 5     | F     | X     | X     | 2     | XXXXXX |
| Řada motoru  | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____  |
| Objem motoru   | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____  |
| Typ chlazení   | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____  |
| Typ převodovky   | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____  |
| Palivový systém  | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____  |
| Měsíc výroby<br>(A – leden, H – srpen, K – září, N – listopad) | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____  |
| Rok výroby<br>(2020:L, 2021:M, 2022:N)                         | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____  |
| Výrobní závod<br>(1 - Oragadam, 2 - Vallam Vadagal)            | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____  |
| Výrobní sériová č.   | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____  |

### ČÍSLO MOTORU



---

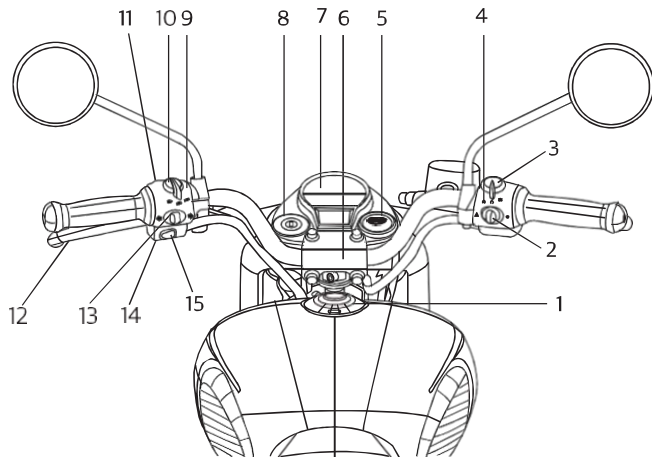
## IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTKY A JEJICH UMÍSTĚNÍ

---

Naskenujte QR kód, chcete-li zobrazit štítky a jejich umístění na motocyklu.

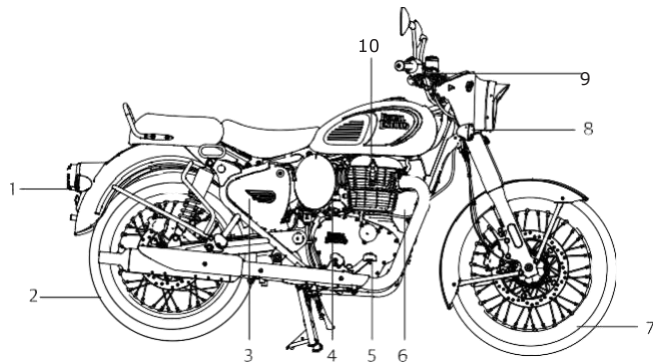


## UMÍSTĚNÍ KLÍČOVÝCH PRVKŮ



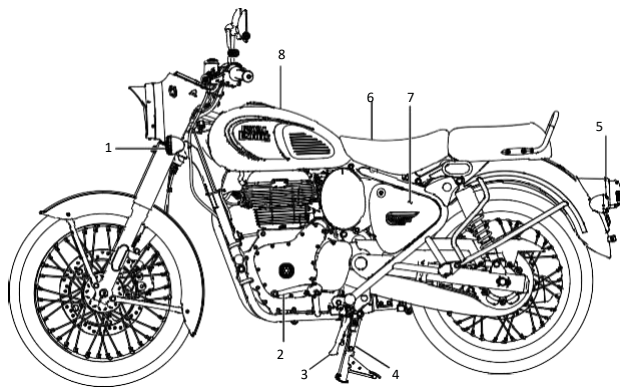
1. Víčko palivové nádrže
2. Nouzový spínač
3. Vypínač motoru
4. Spínač elektrického startování
5. Jednotka Tripper nebo logo (je-li ve výbavě)
6. Rídítka
7. Přístrojový panel
8. Spínač zapalování
9. Spínač varovného světla
10. Přepínač dálkových/ potkávacích světel
11. Tlačítko INFO
12. Páčka spojky
13. Spínač směrových světel
14. Nabíjecí port
15. Tlačítko klaksonu

## UMÍSTĚNÍ KLÍČOVÝCH PRVKŮ



1. Pravá zadní výklopná směrovka
2. Zadní kolo
3. Pravý boční panel
4. Startér
5. Brzdový pedál
6. Klakson
7. Přední kolo
8. Pravá přední výklopná směrovka
9. Brzdová páka vpředu
10. Zapalovací svíčka

## UMÍSTĚNÍ KLÍČOVÝCH PRVKŮ



1. Levá přední výklopná směrovka
2. Pedál řazení
3. Boční stojan
4. Středový stojan
5. Levá zadní výklopná směrovka
6. Sedadlo
7. Levý boční panel
8. Palivová nádrž

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

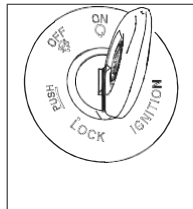
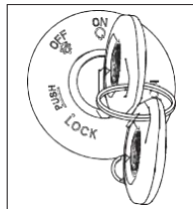
## SPÍNAČ ZAPALOVÁNÍ



VYPNUTO



ZAPNUTO



## ZÁMEK ŘÍZENÍ

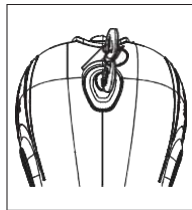
- Otočte řídítka do krajní levé polohy.
- Zasuňte klíč dovnitř ve vypnuté poloze, zatlačte a otočením

proti směru hodinových ručiček zamkněte systém řízení.

- Otočením klíče ve směru hodinových ručiček řízení odemknete.

## VÍKO PALIVOVÁ NÁDRŽE

- Pro otevření otočte klíčkem ve směru hodinových ručiček.
- Stisknutím víčko zajistíte se zasunutým klíčkem.



## POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



### VAROVÁNÍ

- Palivovou nádrž nepřepĺňujte.
- Palivo plňte pouze ke spodnímu okraji ochranného krytu.
- Nadměrné plnění může vést k proniknutí benzínu do nádrže EVAP a poškození systému odvětrávání palivové nádrže.

### UPOZORNĚNÍ

Benzínové páry jsou velmi výbušné. Při tankování se ujistěte, že v blízkosti nejsou žádné otevřené plameny nebo jiskry, a tankujte pouze v dobře větraném prostoru.

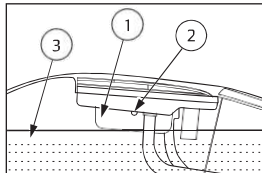
Dávejte pozor, aby se benzín nerozlil na lakované povrchy. V případě, že se benzín rozlije na natřené povrchy, okamžitě jej setřete, protože může zanechat trvalou skvrnu.

Při tankování a při otevřeném uzávěru palivové nádrže nekuřte.

## FUEL TANK

### PALIVOVÁ NÁDRŽ

1. Ústí palivové nádrže
2. Ochrana proti rozstříku
3. Max. hladina paliva



## POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



### VAROVÁNÍ

Palivovou nádrž nepřepĺňujte. Tankujte po maximální hladinu paliva a tankování ukončete, jakmile palivo dosáhne spodní části krytu proti rozstřiku. V opačném případě může dojít k poškození nádoby nebo úniku paliva z palivové nádrže.

Benzín je velmi výbušný. Při tankování se ujistěte, že v blízkosti nejsou žádné otevřené plameny nebo jiskry, a tankujte pouze v dobře větraném prostoru.

Dávejte pozor, aby se benzín nerozlil na lakované povrchy. V případě, že se benzín rozlije na natřené povrchy, okamžitě jej setřete, protože může zanechat trvalou skvrnu.

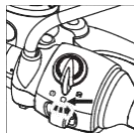
### SPÍNAČ VYPNUTÍ MOTORU



Motor VYPNUTÝ



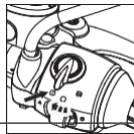
Motor ZAPNUTÝ



### SPÍNAČ E-START



Zatlačte a podržte, dokud motor nenastartuje.



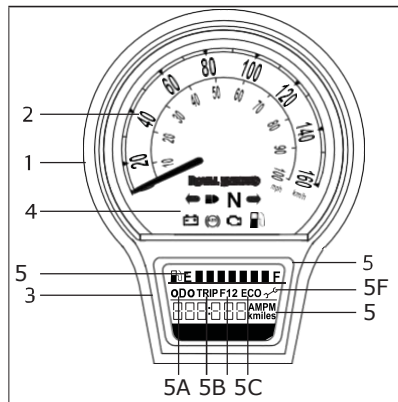
### UPOZORNĚNÍ

- V případě delšího zastavení vozidla vypněte zapalování, aby nedošlo k vybití akumulátoru.

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

## USPOŘÁDÁNÍ PŘÍSTROJOVÉHO PANELU

1. Digitální displej s analogovým tachometrem
2. Signalizace rychlosti
3. LCD
4. 8 kontrolky LED
5. Funkce displeje
  - 5 A. Počítadlo kilometrů
  - 5 B. Trip 1 a Trip 2
  - 5 C. Trip F
  - 5 D. Sloupcvý ukazatel paliva
  - 5 E. Režim ECO
  - 5 F. Servisní připomenutí
  - 5 G. Hodiny



# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

## PRVKY LCD DISPLEJE

### ■ Palivoměr:

- Digitální se 7segmentovým sloupcovým grafem.
- V případě nízké hladiny paliva bliká poslední sloupec a svítí kontrolka nedostatku paliva.
- Indikace stavu paliva se může lišit na nerovné vozovce, při jízdě do kopce či z kopce. Přesné indikace dosáhnete při pomalé jízdě a na rovném povrchu.

### ■ Servisní připomínka:

- V případě, že symbol servisní připomínky svítí, zajistěte provedení plánované údržby v autorizovaném servisním středisku.

### ■ Reset režimu Trip 1 a 2:

|              |                       |     |              |
|--------------|-----------------------|-----|--------------|
| Režim Trip 1 | Stiskněte spínač info | t>3 | Reset Trip 1 |
| Režim Trip 2 | Stiskněte spínač info | t>3 | Reset Trip 2 |

### ■ Režim Trip F:

- Vzdálenost ujetá po rozsvícení kontrolky nízké hladiny paliva.
- Tuto hodnotu nelze vynulovat.
- Zobrazuje se pouze v případě, že je zaznamenána nízká hladina paliva; po dotankování nad nízký stav paliva tato signalizace zmizí.
- Displej lze během tohoto stavu přepínat pomocí tlačítka INFO, po 25 sekundách se však automaticky zobrazí znovu. Zobrazení je propojeno s vypínačem stojanu, aby nedošlo k vynulování, když použijete boční stojan motocyklu.

---

## POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

---

- Pokud v režimu Trip F ujedete více než 200 km, bude na displeji LCD nepřetržitě blikat údaj „Low Fuel“ (Nedostatek paliva). V tomto stavu nedoporučujeme další jízdu, protože hrozí zhoršení kvality paliva.
  - Režim Trip F se aktualizuje pouze při zapnutém vypínači motoru.
  - Po dotankování paliva nad rezervní hladinu se bude režim Trip F nadále zobrazovat po dobu několika minut, což je normální stav, aby nedošlo k nesprávné indikaci.
  - Při jízdě na středně až vysoce nerovném terénu může dojít k resetování režimu Trip F kvůli nestabilitě paliva. Tato funkce slouží pouze pro referenční účely a na rovném povrchu vozovky.
- Režim Trip F se aktualizuje, jen když je boční stojan sklopen.
  - Režim ECO
    - Je signalizován při jízdě za optimálních podmínek.

## POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

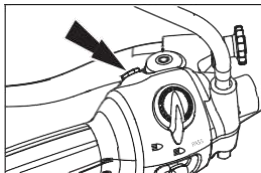
### ■ Režim nastavení hodin:

| Funkce          | Spínač | Doba stisknutí (s) | Akce   |
|-----------------|--------|--------------------|--|
| Nastavení hodin | info   | $t > 3$            | Při zapnutí zapalování a zobrazení v režimu hodin bez vstupu rychlosti (bezpečnost) stiskněte tlačítko INFO po stanovenou dobu, chcete-li aktivovat režim nastavení hodin (hodiny budou blikat). |
|                 | info   | $0,2 < t < 1$      | Zvýšení hodnoty hodin  |
|                 | info   | $t > 3$            | Přepnout do režimu minut (minuty blikají)  |
|                 | info   | $0,2 < t < 1$      | Zvýšení hodnoty minut  |
|                 | info   | $t > 3$            | Přejděte do režimu jednotky (AM/PM bliká).   |
|                 | info   | $0,2 < t < 1$      | Přepněte mezi nastavením AM (dopoledne) nebo PM (odpoledne)  |
|                 | info   | $t > 3$            | Uložte údaje a ukončete režim nastavení hodin.   |

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

## POUŽITÍ TLAČÍTKA INFO

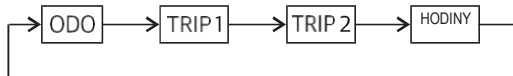
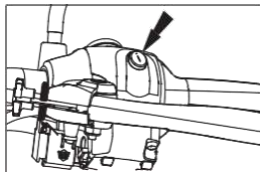
- A. Sekvence zobrazení na displeji LCD (stisknutí tlačítka INFO do 1 s):



Pokud je režim Trip F aktivován



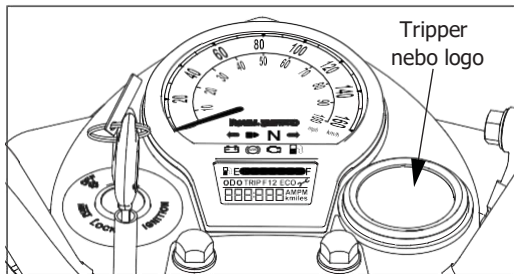
Pokud režim Trip F není aktivován



Resetování ujeté vzdálenosti provedete stisknutím tlačítka INFO na déle než 3 sekundy.

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ – TRIPPER

## TRIPPER



Funkce Tripper slouží k navigaci po jednotlivých odbočeních a pomáhá jezdcí na motocyklu k plynulé jízdě bez nutnosti manipulace s chytrým telefonem. Toto zařízení funguje na základě připojení Bluetooth

s navigací na bázi aplikace RE Mobile s podporou Google Maps.

Zařízení je schopno zobrazit navigaci na přizpůsobeném barevném kulatém displeji TFT s jedinečným šipkovým písmem navrženým speciálně pro snadnou jízdu.

Zobrazení na pozadí lze přepínat mezi denním a nočním režimem prostřednictvím nabídky aplikace RE Mobile.

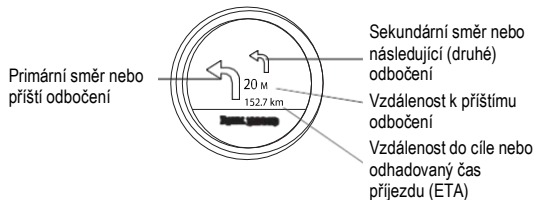
Naskenujte QR kód a stáhněte si a nainstalujte Tripper, zaregistrujte se a přečtěte si další informace.



# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ – TRIPPER

## Funkce a vlastnosti:

- Navigace při zatáčení s prvním odbočením a druhým odbočením.
- Vzdálenost k dalšímu odbočení, vzdálenost k cíli nebo odhadovaný čas příjezdu (ETA).
- Zobrazení hodin (v případě nedostupného připojení, bez vstupu navigace nebo po dosažení cíle).
- Uživatel si může vybrat denní nebo noční režim (pouze prostřednictvím aplikace RE Mobile).
- Indikace vybité baterie mobilního telefonu



## UPOZORNĚNÍ

Displej jednotky Tripper může za ostrého slunce vypadat vybledle, což je normální. Vzhledem k dopadu přímého slunečního světla na jednotku žádáme uživatele, aby zohlednili další jízdní podmínky.

---

## POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ – TRIPPER

---

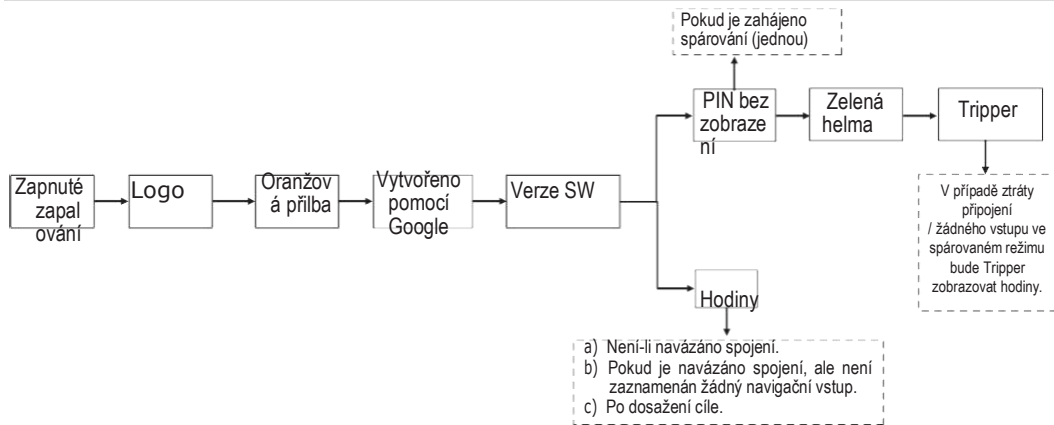
- Primární směr nebo další odbočení; upozorňuje na další odbočení, které bude následovat, společně se vzdáleností.
- Vzdálenost k dalšímu odbočení: Zobrazuje vzdálenost k dalšímu odbočení.
- Sekundární směr nebo následné odbočení: Signalizuje další odbočení, které má být provedeno po primárním odbočení – zobrazuje se pouze tehdy, když je odbočení blíže než 100 m; pokud nenásleduje odbočení, bude displej v této oblasti prázdný.
- Vzdálenost k cíli nebo odhadovaný čas příjezdu: Zobrazuje celkovou vzdálenost k cíli nebo odhadovaný čas příjezdu (na základě výběru uživatele v aplikaci RE Mobile).

Kompatibilní verze systémů chytrých telefonů pro použití aplikace RE Mobile:

- Kompatibilní se systémy Android a iOS.
- Podpora pro Android: aktuální verze (-2).
- Podpora iOS: aktuální verze (-1).
- Ovládání připojení pouze prostřednictvím aplikace RE Mobile.

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ – TRIPPER

## TRIPPER - DISPLAY FLOW SEQUENCE



---

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ – TRIPPER

---

## POZNÁMKA

---

- Po každém zapnutí zapalování bude Tripper v rozpoznatelném režimu po dobu 120 s.
  - V případě, že nebude navázáno žádné spojení do 120 s, displej přejde do režimu hodin. Chcete-li znovu zahájit cyklus připojení, vypněte a zapněte zapalování.
  - Pokud během navigačního režimu není k dispozici vstup z chytrého telefonu po dobu 5 sekund, bude připojení Bluetooth ukončeno, aby nedocházelo ke spotřebě energie, a zobrazí hodiny.
  - Připojení Bluetooth lze ukončit rovněž zavřením mobilní aplikace v telefonu.
  - Pro první spárování musí uživatel zadat zabezpečený PIN zobrazený na jednotce Tripper prostřednictvím aplikace RE Mobile pro nastavení zařízení.
- Poté bude docházet k automatickému párování, pokud je připojeno stejné zařízení.
- Pokaždé, když je Tripper spárován, čas hodin se synchronizuje s časem v mobilním telefonu. Poté bude pokračovat s využitím vnitřních hodin i v případě odpojení. Mezi časem zobrazeným na přístrojovém panelu a jednotce Tripper může být rozdíl – v takovém případě uživatel musí aktualizovat hodiny na přístrojovém panelu podle času zobrazeného na jednotce Tripper. Viz příslušné pokyny.
  - K čištění nebo otírání přístrojového panelu a jednotky Tripper nepoužívejte kapaliny na bázi benzínu/petroleje, protože by to mohlo vést k trvalému poškození těchto zařízení.

---

# POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ – TRIPPER

---

## UPOZORNĚNÍ

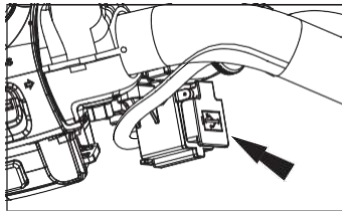
---

- Při navazování spojení se ujistěte, že je zapalování zapnuté a displej je v zapnutém režimu.
- Zajistěte, aby první spárování probíhalo v izolovaném prostředí, aby nedošlo k rušení jinými zařízeními (jedenkrát).
- Denní a noční režim je volitelný uživatelem; nepřepíná se automaticky, aby během noční jízdy nedocházelo k rozptýlení jezdce.
- Připojení Bluetooth lze navázat pouze prostřednictvím aplikace RE Mobile.
- Před použitím se ujistěte, že jsou funkce Bluetooth a nastavení polohy vždy zapnuty.
- Zakažte nastavení optimalizace baterie / vypnutí při nízkém stavu baterie chytrého telefonu, chcete-li pokračovat v navigaci v režimu s vybitou baterií.
- Aplikace RE Mobile pracuje pouze s aktuálními verzemi systému Android (-2) a iOS (-1); u nižších verzí lze očekávat zpoždění výkonu.
- Verze Bluetooth jednotky Tripper je V4.2.
- Aplikace RE Mobile využívá verze Bluetooth 4.2 a N+1.0; u nižších verzí lze očekávat zpoždění výkonu.
- V případě zpoždění navigace zkontrolujte sílu síťového signálu.
- V případě zpoždění navigace zkontrolujte rychlost dat. Výkon navigačního systému je lepší v pásmu 4G oproti nižším verzím.
- Často kalibrujte mobilní telefony, abyste zajistili větší přesnost systému GPS, na němž je závislá přesnost sledování polohy.

## POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

### NABÍJECÍ PORT

Nabíjecí port je umístěn na levé straně řídítek pod spínačem směrových světel.



### VAROVÁNÍ

Doporučuje se nepoužívat v deštivých podmínkách, aby nedošlo k poškození chytrých telefonů a nabíječky; společnost RE nenese odpovědnost za jakékoli poškození chytrých telefonů.

Nepoužívejte žádná jiná zařízení než mobilní telefony. V jednom okamžiku lze nabíjet pouze jeden mobilní telefon.

- Zajistěte, aby byl kabel USB správně zasunutý. Na poškození způsobená násilným/nesprávným zasunutím kabelu se záruka nevztahuje.
- Nenechávejte kryt portu USB částečně otevřený/zavřený, aby nedošlo ke zkratu, pokud jej nepoužíváte.

Nevkládejte dovnitř nabíjecího portu USB žádné kovové ani vodivé materiály, jinak hrozí zkrat.

---

## POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

---

### POZNÁMKA

---

- Nabíjecí port je k dispozici pouze pro účely nabíjení a neumožňuje přenos dat.
- K dispozici je pouze konstantní nabíjení. Rychlé/palubní nabíjení není k dispozici, aby byla zajištěna kompatibilita s různými značkami mobilních telefonů; výkon nelze srovnávat s výkonem originálních nabíječek chytrých telefonů.
- Doba nabíjení může být vyšší a bude se u různých značek mobilních telefonů lišit v závislosti na kapacitě baterie chytrého telefonu, stavu nabití a nabíjecích obvodech chytrých telefonů.

### UPOZORNĚNÍ

---

- Uživatel musí zajistit, aby byl kryt portu USB řádně uzavřen a uzamknut, pokud jej nepoužívá. Záruka nebude poskytnuta, pokud je kryt portu poškozen, když není řádně utěsněn.
- Pokud je zaznamenán vysoký odběr proudu větší než 2,5 A, nabíječka USB se vypne; před použitím zkontrolujte proudovou hodnotu baterie chytrého telefonu.
- Nabíječka USB bude fungovat pouze při spuštěném motoru.
- Pro správnou funkci použijte standardně schválené, kvalitní kabely USB.

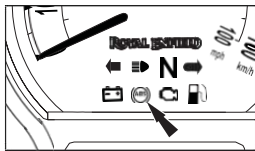
---

## VAROVÁNÍ, SIGNALIZACE A BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY

---

### PROTIBLOKOVACÍ BRZDOVÝ SYSTÉM (ABS)

Protiblokovací brzdový systém (ABS) pomáhá zabránit zablokování kol při náhlém zabrzdění při vysokých rychlostech nebo na plochách s nízkým třením.



Pomáhá tak jezdcí dosáhnout lepší trakce a zajistit kontrolu nad motocyklem a předchází smyku, který může způsobit nehodu.

V případě náhlého a prudkého zabrzdění jezdcem budou snímače v brzdovém systému signalizovat modulátoru ABS, aby přechodně či nepřetržitě snížil hydraulický tlak a zabránil tak zablokování kol, přičemž současně dojde

ke snížení rychlosti vozidla. To pomáhá jezdcí k udržení motocyklu kontrolou.

Na přístrojovém panelu se nachází kontrolka ABS (znázorněná obrázku), která varuje jezdce v případě poruchy systému ABS.

Když je spínač zapalování i vypínač motoru v zapnuté poloze, symbol ABS se rozsvítí a zůstane zapnutý, dokud motocykl nedosáhne rychlosti 5 km/h. Poté zhasne. To znamená, že systém ABS funguje správně. Pokud kontrolka ABS nezhasne a zůstává trvale rozsvícená při vyšších rychlostech, nedoporučujeme motocykl se systémem ABS používat. Nechte brzdový systém zkontrolovat a opravit prostřednictvím nejbližšího autorizovaného servisního střediska společnosti Royal Enfield. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek vážná nebo smrtelná zranění.

---

# VAROVÁNÍ, SIGNALIZACE A BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY

---

## **UPOZORNĚNÍ (ABS)**

---

Systém ABS je bezpečnostní funkce, která zabraňuje zablokování kol během náhlého brzdění. V žádném případě nenahrazuje správné jízdní postupy a předvídatelné brzdění.

Jezděte opatrně a brzděte přiměřeně, zejména v zatáčkách. Systém ABS nedokáže odhadnout „posun hmotnosti“ a hybnost motocyklu při projíždění zatáčky a zabránit tak smyku v důsledku ztráty trakce.

Předvídejte potřebnou brzdnu dráhu odpovídající rychlosti jízdy a brzděte v dostatečném předstihu, aby motocykl bezpečně zastavil.

Zajistěte správné fungování přístrojového panelu, protože ten je nedílnou součástí systému ABS.

Pro lepší trakci a kontrolu nad motocyklem brzděte současně oběma brzdami.

Nedodržení výše uvedeného může způsobit nehodu, která může mít za následek vážná zranění a ztráty na životech.

# VAROVÁNÍ, SIGNALIZACE A BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY

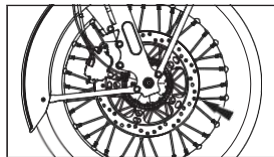


## VAROVÁNÍ

- Pro zajištění správné funkce systému ABS vždy používejte schválené přední/zadní pneumatiky a řetězová kola společnosti Royal Enfield.
- Neprovádějte žádné změny ve zdvihu zavěšení.
- Pro brzdový systém používejte pouze doporučené náhradní díly schválené společnostmi Royal Enfield.
- Systém ABS nezkracuje brzdnou dráhu. Za určitých okolností může použití systému ABS vést k delší brzdné dráze.

## UPOZORNĚNÍ (ABS)

- Vizuálně zkontrolujte, zda nejsou poškozené zuby na předních a zadních snímacích kroužcích ABS.
- Zkontrolujte poškození a promáčknutí na povrchu zubů.
- Hrany zubů musí mít konzistentní vzhled. V případě, že je snímací kroužek poškozený nebo ohnutý, doporučujeme navštívit nejbližší prodejnu a provést nezbytné kroky.
- Zkontrolujte, zda na konci snímačů otáček kol nejsou nečistoty – vpředu i vzadu; pokud zjistíte znečištění, doporučujeme je vhodně vyčistit, případně se můžete obrátit na nejbližší prodejnu.



# VAROVÁNÍ, SIGNALIZACE A BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY

## CO DĚLAT A NEDĚLAT (ABS)

| ANO  | NE  |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>■ Při startování motoru zkontrolujte, zda kontrolka ABS svítí a zhasne, když rychlost vozidla překročí 5 km/h.</li><li>■ Zkontrolujte, zda je hladina brzdové kapaliny na úrovni „MAX“ v přední i zadní brzdové nádrži, a ujistěte se, že nedochází k úniku kapaliny z brzdových systémů.</li><li>■ Pro lepší účinnost brzděte současně oběma brzdami.</li><li>■ V případě, že kontrolka ABS trvale svítí, vezměte motocykl do nejbližšího autorizovaného servisního střediska Royal Enfield a nechte brzdový systém zkontrolovat.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Neuvolňujte brzdovou páku/pedál, když ucítíte pulzování pedálu při prudkém zabrzdění v nouzové situaci. Pulzování znamená, že je aktivován systém ABS.</li><li>■ Nepoužívejte pouze přední nebo zadní brzdu, protože to může vést k neúčinnému brzdění.</li></ul> |

---

# VAROVÁNÍ, SIGNALIZACE A BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY

---

## SNÍMAČ PŘEVŘÁCENÍ

---

V případě pádu motocyklu na jednu či druhou stranu s běžícím motorem a zařazeným rychlostním stupněm snímač převrácení „deaktivuje“ palivové systémy a vypne motor. Tím se zabrání jakémukoli poškození motocyklu a poranění jezdce. Chcete-li resetovat snímač převrácení a znovu aktivovat palivové systémy:

- Motocykl musí být ve svislé poloze a na středovém stojanu.
- Ujistěte se, že je zařazen neutrál a na přístrojovém panelu svítí kontrolka neutrálu.

- Vypněte spínač zapalování i zastavení, počkejte několik sekund a zapněte zapalování a znovu přepněte spínač zastavení, abyste nastartovali motor.

---

## KONTROLY PŘED PROVOZEM

---

Před každou jízdou a zejména po dlouhé době odstavení je třeba pečlivě zkontrolovat, zda není nutná další údržba.

1. Dostatečné množství paliva v nádrži.
2. Správný tlak v pneumatikách, odření nebo pořezání.
3. Správné napnutí a dostatečné mazání zadního řetězu.
4. Správná odezva brzd, řízení a škrticí klapky.
5. Roztřepení nebo promáčknutí a volný pohyb lanek.
6. Hladina motorového oleje.
7. Správné utažení kol.
8. Správná funkce světlometu, zadního světla, brzdového světla a směrových světel.
9. Plynulý pohyb a vůle brzdových pák vpředu i vzadu.
10. Hladina brzdové kapaliny je nad značkou „MIN“ v hlavním válci.
11. Zajistěte volnou vůli spojky a funkci spojky.



### **VAROVÁNÍ**

Pro vaše pohodlí a bezpečnost musí být všechny výše uvedené kroky prováděny pravidelně. Pokud tak neučiníte, může to mít vliv na bezpečný provoz a mít za následek nehodu, která způsobí poškození motocyklu nebo vážné zranění.

---

## OBDOBÍ ZÁBĚHU

---

Motocykl Royal Enfield, jak lze očekávat, je schopen dlouhodobě vyvinout vysoké rychlosti. Nicméně stejně jako u každého nového motocyklu, je nezbytný „záběh“, který pomůže při správném usazení různých pohyblivých součástí motocyklu a následném zajištění optimálních funkcí, jako je postupné řazení rychlostních stupňů.

1. Nepřekračujte maximální stanovené zatížení.
2. Před jízdou na motocyklu zahřejte motor po dobu několika minut při volnoběžných otáčkách, aby motorový olej mohl promazat všechny pohyblivé součásti motoru.
3. Vyhněte se plnému otevření škrticí klapky a nejezděte nepřetržitě se stálým nastavením škrticí klapky. Při jízdě měňte rychlost o 10 %.
4. Jezděte správnou rychlostí a vyvarujte se náhlého zrychlení a brzdění.
5. Vyhněte se jízdě na motocyklu nepřetržitě po dobu více než jedné hodiny; doporučujeme provádět krátké zastávky.

---

## OBDOBÍ ZÁBĚHU

---

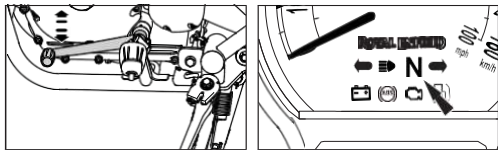
### POZNÁMKA

---

Během doby záběhu nepřekračujte následující rychlostní limity.

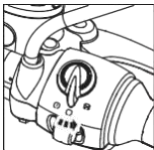
| Stupeň | Rychlost motocyklu |             |
|--------|--------------------|-------------|
|        | Prvních 500 km     | 501–2000 km |
| 1      | 20 km/h            | 25 km/h     |
| 2      | 30 km/h            | 35 km/h     |
| 3      | 45 km/h            | 50 km/h     |
| 4      | 60 km/h            | 65 km/h     |
| 5      | 70 km/h            | 80 km/h     |


# STARTOVÁNÍ

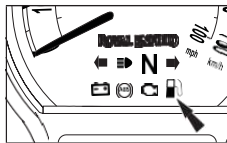


- Chcete-li zařadit neutrál, jemně pohybněte motocyklem dopředu a dozadu a současně přeřadte. Ujistěte se, že je zařazen neutrál a na přístrojovém panelu svítí kontrolka Neutrál.

- Otočte klíčkem zapalování do zapnuté polohy a přestavte vypínač motoru na pravé straně řídítek do provozní polohy „RUN“



- Když je spínač zapalování i vypínač motoru v zapnutém stavu  a vozidlo je nastartováno, kontrolka MIL bude



několik sekund svítit a poté zhasne.

To znamená, že všechny funkce systému elektronického vstřikování paliva (EFI) fungují normálně. V případě jakékoli poruchy systému EFI bude kontrolka MIL svítit nepřetržitě.

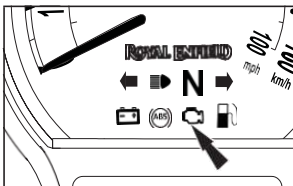
## UPOZORNĚNÍ

Jakmile zapnete vypínač motoru, bude na přístrojové desce svítit pouze kontrolka N (neutrál)

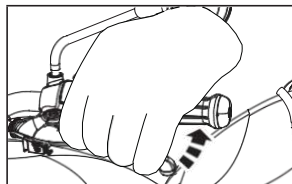
# STARTOVÁNÍ

## UPOZORNĚNÍ

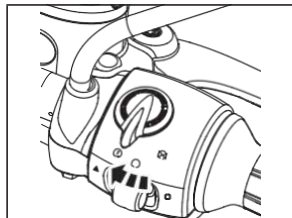
- V případě, že kontrolka chybné funkce nezhasne, nechte motocykl zkontrolovat autorizovaným servisním střediskem společnosti Royal Enfield a nechte provést opravu.
- Prostřednictvím indikátoru hladiny paliva na palubní desce zkontrolujte, zda je v palivové nádrži dostatečné množství paliva. V případě, že poslední sloupec nepřetržitě bliká, signalizuje to nízkou hladinu paliva v nádrži. Okamžitě doplňte palivo.



- Uvolněte spojku zatažením za páku spojky a přidržejte ji ve stisknuté poloze.



- Nastartujte motor stisknutím elektrického spínače startování po dobu max. 5 sekund.



---

# STARTOVÁNÍ

---

## POZNÁMKA

---

V případě, že motor nenastartuje do 5 sekund, uvolněte spínač startéru a počkejte dalších 5 sekund, než se pokusíte znovu nastartovat motor.

V případě, že vozidlo nenastartuje při opakovaných pokusech, vypněte a znovu zapněte spínač zapalování a pokuste se nastartovat znovu.

---

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

---

Vozidlo lze nastartovat s bočním stojanem v otevřené poloze, ale při zařazeném rychlostním stupni se vypne. Tato funkce vypnutí prostřednictvím bočního stojanu je určena pro bezpečnost jezdce při startování.

## UPOZORNĚNÍ

---

- Pokud motor nenastartuje: Nedržte spínač startéru ve stisknutém stavu po dlouhou dobu. Může dojít k tomu, že se akumulátor vybije pod prahovou hodnotu 10 V. Nechte motocykl zkontrolovat autorizovaným servisním střediskem společnosti Royal Enfield, abyste zjistili a odstranili důvod, proč nelze nastartovat.

Nikdy nezrychlujte, jakmile motor nastartuje, zejména ve studených podmínkách. Motor by měl být ponechán v chodu při volnoběžných otáčkách po dobu nejméně 120 sekund, aby motorový olej mohl cirkulovat a promazal všechny vnitřní pohyblivé součásti a aby se motor zahřál. Nedodržení tohoto důležitého pokynu

---

# STARTOVÁNÍ

---

může způsobit vážné poškození vnitřních součástí motoru.

- Zrychlete až poté, co se volnoběžné otáčky stabilizují a zůstávají na stejné úrovni.
- Ujistěte se, že je boční stojan v plně zasunuté poloze. V opačném případě dojde k vypnutí motoru, jakmile zařadíte rychlostní stupeň.



---

## VAROVÁNÍ

---

Při jízdě na motocyklu buďte mimořádně opatrní. V opačném případě může dojít k nehodě, která způsobí zranění vám nebo jiným účastníkům silničního provozu či kolemjdoucím.

- Ujistěte se, že je zařazen neutrál a na tachometru svítí kontrolka neutrálu. Chcete-li zařadit neutrál, jemně pohybujte motocyklem dopředu a dozadu a současně přeřadte.

## UPOZORNĚNÍ

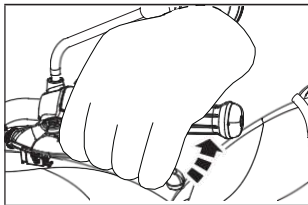
Nepokoušejte se řadit rychlostní stupně bez pohybu motocyklu dopředu a dozadu, protože by došlo k poškození převodového mechanismu.

---

## STARTOVÁNÍ

---

- Stiskněte a podržte páku spojky.
- Stiskněte tlačítko startéru a podržte je, dokud motor nenastartuje. Dokud motor nenastartuje, tlačítko neuvolňujte.
- Tlačítko startéru nadržte déle než 5 sekund. Po třech po sobě jdoucích protáčeních počkejte 15 až 20 sekund, než se akumulátor zotaví.



## ŘAZENÍ, JÍZDA A ZASTAVENÍ

- Nechte motor nahřívát po dobu 2 minut – dokud nebudou volnoběžné otáčky konzistentní/stabilní.

SCHÉMA ŘAZENÍ:

1 -- N -- 2 -- 3 -- 4 -- 5

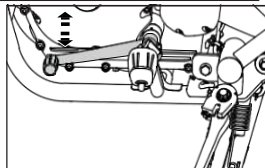
- Stiskněte páku spojky směrem k rukojeti.
- Chcete-li zařadit 1. rychlostní stupeň, sešlápněte pedál řazení špičkou dolů.
- Jemně otevřete škrticí klapku a současně uvolněte spojku. Pokud se spojka uvolní prudce, může se motor zastavit nebo dojít k trhavému rozjetí.
- Doporučujeme používat poloviční záběr spojky pouze při jízdě za městského provozu (volnoběžné otáčky do 2000 ot./min.) při 1. rychlostním stupni.

Při ostatních rychlostních stupních a při vyšších otáčkách poloviční záběr spojky nepoužívejte, jinak se výrazně sníží životnost spojky. Během zrychlování/zpomalování zcela uvolněte spojku, zařadte rychlostní stupeň a zařadte spojku.

### UPOZORNĚNÍ

Spojka musí být před přeřazováním zcela uvolněna.

Nedodržení úplného uvolnění spojky může způsobit trhavý start nebo zastavení motoru a případné poškození součástí převodovky.



## ŘAZENÍ, JÍZDA A ZASTAVENÍ

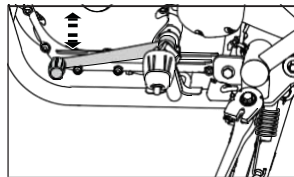
- Chcete-li zařadit 2. rychlostní stupeň, sešlápněte pedál řazení buď špičkou nahoru, nebo patou dolů.
- Stejným způsobem postupujte u 3., 4. a 5. rychlostního stupně.

### POZNÁMKA

Motocykl vždy startujte se zařazeným neutrálem. Motocykl přemísťujte vždy pouze v poloze prvního rychlostního stupně.

Při poklesu otáček motoru, při stoupání nebo při jízdě sníženou rychlostí zařadte příslušný nižší rychlostní stupeň, aby nedošlo k zastavení motoru nebo jeho přetěžování.

Páka spojky musí být před přeřazováním zcela stisknuta. Pokud páku spojky zcela nestisknete, dojde k trhavému nastartování nebo zastavení motoru. Rovněž hrozí poškození součástí převodovky.



- Když je vozidlo v neutrálu, sešlápněte řadicí páku špičkou dolů a zařadte 1. rychlostní stupeň.

SCHÉMA ŘAZENÍ:

1 -- N -- 2 -- 3 -- 4 -- 5

## ŘAZENÍ, JÍZDA A ZASTAVENÍ

| Doporučené rychlosti pro řazení |      |       |
|---------------------------------|------|-------|
| Přeřazení                       | km/h | (mph) |
| 1. – 2.                         | 20   | 12,4  |
| 2. – 3.                         | 30   | 18,6  |
| 3. – 4.                         | 40   | 24,8  |
| 4. – 5.                         | 55   | 34,2  |

| Doporučené rychlosti pro podřazování |      |       |
|--------------------------------------|------|-------|
| Přeřazení                            | km/h | (mph) |
| 5. – 4.                              | 50   | 31,1  |
| 4. – 3.                              | 35   | 21,7  |
| 3. – 2.                              | 25   | 15,5  |
| 2. – 1.                              | 15   | 9,3   |

### UPOZORNĚNÍ

- Pokud dojde k náhlému uvolnění páky spojky k nedostatečnému otevření škrticí klapky, motocykl se může trhavě rozjet nebo dojde k zastavení motoru.
- Při velmi prudkém zrychlení a náhlém uvolnění páky spojky hrozí náhlý pohyb motocyklu. To může mít za následek ztrátu kontroly nad řízením, což povede k nehodě, která bude mít za následek zranění nebo ztrátu na životech jezdce / ostatních účastníků silničního provozu/kolemjdooucích nebo poškození motocyklu.

---

## ŘAZENÍ, JÍZDA A ZASTAVENÍ

---

- Při uvolňování spojky a jízdě na motocyklu buďte vždy maximálně opatrní.
- Chcete-li zařadit jiný rychlostní stupeň, sešlápněte pedál řazení buď špičkou nahoru, nebo patou dolů.

---

### POZNÁMKA

---

Motocykl vždy startujte se zařazeným neutrálem.

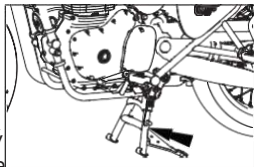
Při poklesu otáček motoru, při stoupání nebo při jízdě sníženou rychlostí zařadte příslušný nižší rychlostní stupeň, aby nedošlo k zastavení motoru nebo jeho přetěžování.

- Při zastavování vozidla vždy přeřazujte na nižší rychlostní stupně.
- Těsně před úplným zastavením vozidla přeřadte do neutrální polohy.
- Zcela uzavřete škrticí klapku a pomalu uvolněte páku spojky, aby zůstal zařazen neutrál a na motocyklu svítla kontrolka neutrálu.
- Zastavte motocykl na bezpečném místě, vypněte zapalování a přestavte vypínač motoru do vypnuté polohy.

# PARKOVÁNÍ

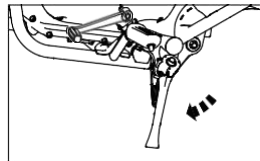
## PARKOVÁNÍ MOTOCYKLU NA STŘEDOVÉM STOJANU

- Vyberte pevný, rovný povrch.
- Držte řídítka rovně.
- Spusťte středový stojan a zajistěte, aby obě nohy stojanu spočívaly rovnoměrně na pevné zemi.
- Vyvíňte tlak na otočnou páku osy na středovém stojanu a mírně zatáhněte motocykl dozadu.



## PARKOVÁNÍ MOTOCYKLU NA BOČNÍM STOJANU

- Vyberte pevný, rovný povrch.
- Spusťte boční stojan a jemně nakloňte motocykl doleva, aby pevně spočinul na stojanu.



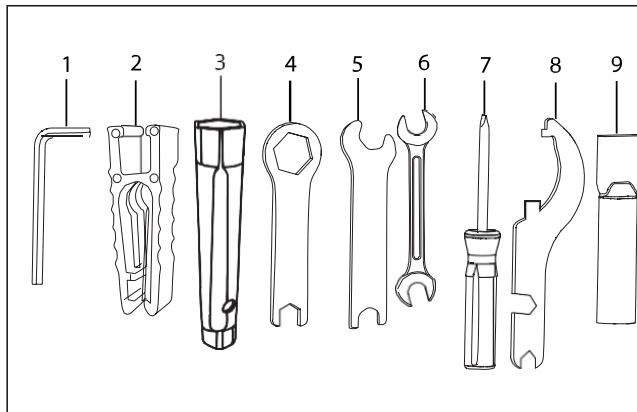
## VAROVÁNÍ

Motocykl vždy parkujte na pevném a rovném povrchu. Při parkování na měkkém povrchu může dojít k ponoření stojanu do země a pádu motocyklu, což může způsobit zranění vám nebo jiným osobám a poškození součástí motocyklu.

## SADA NÁŘADÍ

Sada nářadí se nachází na pravém bočním panelu motocyklu.

| Výr. č. | Popis   | Množství |
|---------|---|----------|
| 1       | Inbusový klíč 6 mm  | 1        |
| 2       | Stahovák pojistek   | 1        |
| 3       | Nástroj na zapalovací svíčky (nástrčný klíč 8 x 16)               | 1        |
| 4       | Nástrčný klíč 24 x 14–24 (oko) x 14 (otevřený konec), kombinovaný | 1        |
| 5       | Otevřený klíč 17 x 13   | 1        |
| 6       | Stranový klíč 10 x 12   | 1        |
| 7       | Šroubovák 06 x 120/135  | 1        |
| 8       | Stranový klíč   | 1        |
| 9       | Prodlužovací trubka 28 x 7  | 1        |



---

## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

---

Následující jednoduché úkony pomáhají při údržbě vašeho motocyklu.

V případě komplikovanější údržby doporučujeme, abyste se obrátili na autorizovaného prodejce / servisní středisko společnosti Royal Enfield.

### CONTROL CABLES

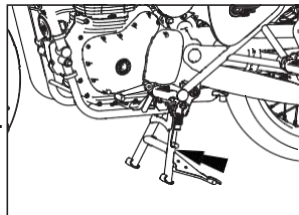
---

#### OVLÁDACÍ LANKA

Po mytí vodou nebo jízdě v dešti motocykl promažte.

#### OTOČNÉ ČEPY PÁK NA ŘÍDÍTKÁCH

Otřete oblast tak, aby byla bez nečistot/maziva. Naneste na čepy několik kapek oleje.



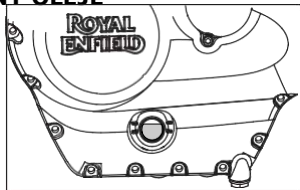
#### OTOČNÉ ČEPY STŘEDOVÉHO A BOČNÍHO STOJANU

Po vyčištění naneste na čepy několik kapek oleje.

## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

### KONTROLA HLADINY OLEJE

- Ujistěte se, že je vozidlo na středovém stojanu.
- Zapněte motor a jemně zvyšujte otáčky po dobu 10 sekund.
- Nechte vozidlo 15 sekund ve volnoběžných otáčkách.
- Vypněte motor a počkejte, až olej klesne (přibl. 60 s).
- Hladina motorového oleje musí být na maximální úrovni.



- V případě, že hladina oleje nedosahuje maximálního stavu, doplňte olej po úroveň „MAX“ a opakujte výše uvedený postup.
- Vždy používejte pouze doporučený motorový olej.

### UPOZORNĚNÍ

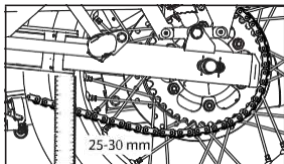
- Použití nesprávného nebo nekvalitního oleje může vážně ovlivnit výkon motocyklu a vést poškození pohyblivých součástí.
- Nekontrolujte hladinu motorového oleje ve studeném stavu.
- Při kontrole hladiny motorového oleje nesedejte na vozidlo.
- Hladinu oleje v okénku nekontrolujte okamžitě po jízdě; vyčkejte, až olej správně klesne.
- Nepřepřlňujte olej nad úroveň „MAX“.

## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

### HNACÍ ŘETĚZ

Pečlivě vyčistěte hnací řetěz. Otáčejte zadním kolem a nanášejte mazivo na řetěz. Otřete přebytečné mazivo.

- Motocykl musí být ve vzpřímené poloze na pevném a rovném povrchu.
- Držte osu z levé strany pomocí šroubováku a povolte matici osy pomocí nástrčného klíče 24 mm a povolte seřizovací prvek řetězu vlevo a vpravo pomocí inbusového klíče 6 mm.



- Zarovnejte značku na seřizovacím nástroji a otočném rameni na obou stranách a nastavte průvěs hnacího řetězu na 25 až 30 mm pomocí ocelového pravítka.
- Utáhněte seřizovací prvky řetězu vlevo a vpravo v kyvném rameni pomocí inbusového klíče 6 mm.
- Matici osy zcela utáhněte.
- Pomocí pravítka/měřidla zajistěte, aby průvěs řetězu byl 25 až 30 mm.



### VAROVÁNÍ

Průvěs řetězu nad 30 mm povede k prokluzování řetězu.

Udržujte průvěs hnacího řetězu v rámci stanovených limitů každých 500 km.

Po seřízení řetězu zkontrolujte, zda je přední a zadní kolo správně vyrovnáno.

---

## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

---

### ZAPALOVACÍ SVÍČKA

#### ČIŠTĚNÍ SVÍČKY A SEŘÍZENÍ ODTRHU

- Sejměte víko ze zapalovací svíčky.
- Vyjměte zapalovací svíčku pomocí stahováku na svíčky a tyče.
- Pečlivě vyčistěte hrot izolátoru a elektrody svíčky.
- Zkontrolujte a nastavte odtrh elektrody mezi 0,70 a 0,80 mm.
- Vložte zpět zapalovací svíčku do hlavy válců a nasadte zpět víko na zapalovací svíčku.

---

### UPOZORNĚNÍ

---

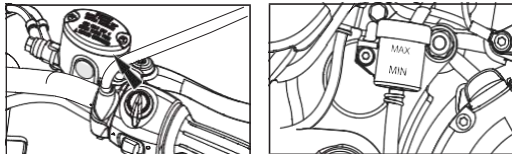
- Spínač zapalování a vypínač motoru musí být vypnuté.
- Před otevřením zapalovací svíčky se ujistěte, že spínač zapalování a vypínač motoru jsou ve vypnutém stavu.
- Před otevřením zapalovací svíčky odfoukněte prach v okolí, aby nedošlo k jeho vniknutí do hlavy válců.
- Při výměně zapalovací svíčky dodržujte doporučené specifikace.

---

## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

---

### CHECKING BRAKE FLUID



### KONTROLA BRZDOVÉ KAPALINY

Umístěte motocykl ve vzpřímené poloze na pevný rovný povrch.

**Vpředu:** Zkontrolujte, zda je nádrž brzdové kapaliny ve vodorovné poloze a hladina kapaliny je mezi hodnotami „Max“ a „Min“. Střední olejové okno se považuje za značku „Min“.

**Vzadu:** Nádrž brzdové kapaliny musí být ve vodorovné poloze; hladina kapaliny je mezi značkami „Max“ a „Min“.

---

### UPOZORNĚNÍ

---

Brzdová kapalina je velmi agresivní a může způsobit poškození lakovaných částí. Zajistěte, aby se brzdová kapalina nerozlila na žádnou část motocyklu. V případě rozlití okamžitě vyčistěte oblast měkkým hadříkem (nejlépe mokrým), aby nedošlo k poškození.

Nemíchejte kapalinu Swastik Dot 4 s jinými.

---

## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

---

### POZNÁMKA

- Před demontáží vyčistěte uzávěr plnicího hrdla. Používejte pouze brzdovou kapalinu Swastik Dot 4 z uzavřené nádoby.
- Používejte pouze specifikovanou brzdovou kapalinu; v opačném případě se může poškodit pryžové těsnění, což způsobí netěsnosti.
- Doplnujte stejný typ brzdové kapaliny. Přidání jiné brzdové kapaliny než Dot 4 může vést k nežádoucí chemické reakci.
- Při doplňování dbejte na to, aby se do nádrže brzdové kapaliny nedostala voda nebo prach. Voda výrazně sníží bod varu kapaliny a může vést k zablokování výparu a nečistotami, které mohou ucpat ventily hydraulické jednotky ABS.



### VAROVÁNÍ

- Nedostatečná hladina brzdové kapaliny způsobí selhání brzdového systému.
- Zastaralá brzdová kapalina snižuje brzdný účinek.
- Zajistěte, aby brzdová kapalina přední a zadní brzdy byla vyměňována v souladu s pravidelným plánem údržby.
- Brzdovou kapalinu uložte mimo dosah dětí.
- Nedovolte, aby se brzdová kapalina dostala do kontaktu s pokožkou, očima nebo oděvem.
- Brzdová kapalina je velmi agresivní a může způsobit poškození lakovaných částí. Zajistěte, aby se brzdová kapalina nerozlila na žádnou část motocyklu. V případě rozlití okamžitě vyčistěte oblast měkkým hadříkem, aby nedošlo k poškození.

# PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

## KONTROLA PNEUMATIK A KOL

- Pravidelně kontrolujte opotřebení, praskliny a pořezání pneumatik.



Minimální hloubka vzorku:

Přední pneumatika: 1 mm

Zadní pneumatika: 2 mm

- Zkontrolujte a odstraňte kamínky, úlomky, hřebíky a jiné částice zachycené v běhounu pneumatiky.
- Pravidelně kontrolujte, zda nejsou paprsky kola prasklé a zda nevybíhá ráfek kola.
- Při každé opětovné montáži pneumatiky zkontrolujte správné usazení okraje pneumatiky na ráfku.

- Používejte pouze doporučené pneumatiky a duše nahuštěné na správný tlak vzduchu.

|        | Vpředu | Vzadu  |
|--------|--------|--------|
| Sólo   | 32 psi | 32 psi |
| Tandem | 32 psi | 36 psi |



## VAROVÁNÍ

- Doporučujeme používat motocykl se správným tlakem v pneumatikách, protože při nedostatečně nahuštěných pneumatikách může dojít k přehřátí pneumatik, poškození pneumatik a zranění jezdce.
- V případě výměny nových pneumatik doporučujeme použít specifikaci pneumatik doporučenou společností Royal Enfield. Nedodržení této specifikace může vést k poškození pneumatik a zranění jezdce.

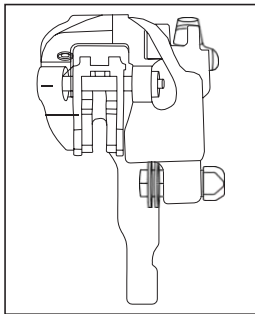
## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

### BRZDOVÉ DESTIČKY

Přední a zadní brzdové destičky je nutné kontrolovat z hlediska opotřebení v intervalech stanovených v tabulce pravidelné údržby.

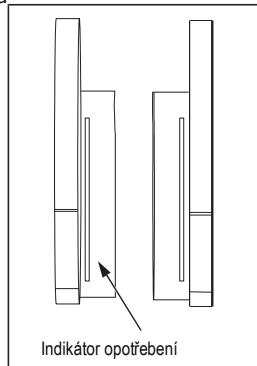
Vpředu: Je-li brzdová destička opotřebována až k indikátoru, je třeba ji vyměnit.

Vzadu: Je-li brzdová destička opotřebována až k indikátoru, je třeba ji vyměnit.



Společnost Royal Enfield vybavila váš nový motocykl optimálním třecím materiálem brzdových destiček. Ten poskytuje nejlepší výkon při suchých i mokrých podmínkách a vysokých provozních teplotách.

Vezměte prosím na vědomí, že za určitých brzdných podmínek můžete zaznamenat hluk. To je u tohoto třecího materiálu normální.



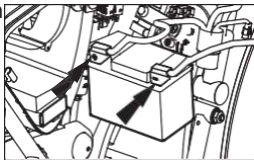
---

## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

---

### AKUMULÁTOR A ÚDRŽBA

- Motocykl je vybaven akumulátorem typu VRLA, 12 V – 8 Ah.
- Pravidelně kontrolujte čistotu akumulátoru a vznik koroze na svorkách.



---

### POZNÁMKA

Nedostatečný kontakt nebo uvolněné upevnění na svorkách akumulátoru mohou způsobit poruchu elektrických/elektronických součástí.

---

### UPOZORNĚNÍ

---

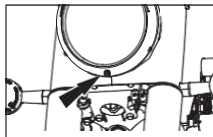
- Pravidelně kontrolujte čistotu akumulátoru a vznik koroze na svorkách.
- Nedostatečný kontakt nebo uvolněné upevnění na svorkách akumulátoru mohou způsobit poruchu elektrických/elektronických součástí.
- Při odpojování akumulátoru vždy nejprve odpojte černý záporný (-ve) kabel a poté červený kladný (+ve) kabel.
- Při kontrole napětí akumulátoru použijte multimetr v režimu napětí nebo kontaktujte autorizované servisní středisko společnosti Royal Enfield.

## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

- Vyčistěte svorky vodičů tak, aby byly bez koroze, a udržujte je pokryté vazelínou.
- Kladný (+ve) i záporný (-ve) kabel musí být pevně připojeny k příslušným svorkám akumulátoru. V opačném případě může dojít k poškození elektrického systému motocyklu.

## SEŘÍZENÍ SVĚTLA SVĚTLOMETU

- Paprsek světlometu lze nastavit ve svislém směru pomocí stavěcího šroubu otáčením ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček.



Svislý stavěcí šroub

- Stavěcí šroub slouží ke zvýšení nebo snížení výšky světla světlometu pouze ve svislém směru. Může to být nutné, abyste zvýšili viditelnost a zabránili osvětlení ostatních cestujících/vozidel.



## PÁR RAD K ÚDRŽBĚ

### SEZNAM POUŽITÍ POJISTEK „MINI BLADE“

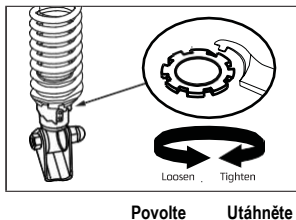
| ID-pojistky <sup>α</sup> | Barva <sup>α</sup>   | Hodnota <sup>α</sup> | Poznámky <sup>α</sup>             | ID-pojistky <sup>α</sup>         | Barva <sup>α</sup>   | Hodnota <sup>α</sup> | Poznámky <sup>α</sup>         |
|--------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------------------|----------------------------------|----------------------|----------------------|-------------------------------|
| 1 <sup>α</sup>           | Bílá <sup>α</sup>    | 25°A <sup>α</sup>    | Nabíjecí systém <sup>α</sup>      | 6 <sup>α</sup>                   | Černá <sup>α</sup>   | 15°A <sup>α</sup>    | Systém osvětlení <sup>α</sup> |
| 2 <sup>α</sup>           | Bílá <sup>α</sup>    | 25°A <sup>α</sup>    | Hlavní pojistka <sup>α</sup>      | Seznam pojistek ABS <sup>α</sup> |                      |                      |                               |
| 3 <sup>α</sup>           | Černá <sup>α</sup>   | 15°A <sup>α</sup>    | Systém zapalování <sup>α</sup>    | 1 <sup>α</sup>                   | Černá <sup>α</sup>   | 15°A <sup>α</sup>    | Pojistka ABS <sup>α</sup>     |
| 4 <sup>α</sup>           | Červená <sup>α</sup> | 10°A <sup>α</sup>    | Pojistka signalizace <sup>α</sup> | 8 <sup>α</sup>                   | Červená <sup>α</sup> | 10°A <sup>α</sup>    | Pojistka ABS <sup>α</sup>     |
| 5 <sup>α</sup>           | Červená <sup>α</sup> | 10°A <sup>α</sup>    | Pojistka klaksonu <sup>α</sup>    |                                  |                      |                      |                               |

### VAROVÁNÍ

Pokud dojde k poruše pojistky, nechte ihned důkladně zkontrolovat elektrický systém motocyklu a opravte všechny závady. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek opakované selhání pojistky. Použití jiných pojistek, než které jsou specifikovány, nebo použití jiných vodivých materiálů nebo pojistek s jinými hodnotami může poškodit celý elektrický systém.

## NASTAVENÍ ZADNÍHO ZAVĚŠENÍ

- Postavte motocykl na středový stojan.
- Ujistěte se, že tlak v pneumatikách odpovídá doporučené specifikaci.
- Před seřizováním se ujistěte, že je seřizovací prvek očištěný od všech nečistot. V případě nečistot jej před seřízením řádně vyčistěte.

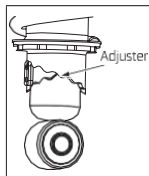


- Seřizovací prvek je 6stupňový a je nastaven v první poloze.
- Seřidte předpětí pomocí stranového klíče. Otáčením seřizovacího prvku ve směru hodinových ručiček předpětí zvýšíte.
- Otáčením seřizovacího prvku proti směru hodinových ručiček (vrácením do první polohy) předpětí snížíte.
- Stejně seřízení proveďte na obou stranách. Nerovnoměrné úpravy mohou vést k nepohodlí jezdce.

# NASTAVENÍ ZADNÍHO ZAVĚŠENÍ

## POZNÁMKA

- K seřízení zavěšení je nutný stranový klíč. Doporučujeme použít stranový klíč, který je součástí sady nářadí dodávané s vozidlem. Prodlužovací trubka může být použita pro účely pákového efektu.



Seřizovací prvek

- Nejlepšího nastavení předpětí pružiny dosáhnete, odpovídá-li toto nastavení hmotnosti jezdce, hmotnosti spolujezdce a hmotnosti všech zavazadel.
- Doporučujeme zvýšit předpětí a udržovat final je v nejvyšší poloze pouze pro plně naložené vozidlo (stav GVW); zajistíte tak ideální poměr mezi manévrovatelností a stabilitou.

| Stav   | Max. ref. zatížení  | Poloha nastavení | Tlak v pneumatikách (psi) |       |
|--|---|------------------|---------------------------|-------|
|  |   |                  | Vpředu                    | Vzadu |
| Pouze nenaložené / jedno zavazadlo / pouze jezdec.                           | Jezdec do 90 kg   | 1.               | 32                        | 32    |
| Naložené / dvě zavazadla / jezdec + tandem / jezdec + tandem + příslušenství | Až do maximálního užitečného zatížení 180 kg (včetně hmotnosti jezdce, spolujezdce a příslušenství) | 6.               | 32                        | 36    |

\* Ujistěte se, že je předpětí nastaveno rovnoměrně na levém a pravém zadním zavěšení.

---

# BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI DLOUHÝCH CESTÁCH

---

## KONTROLY PŘED ZAHÁJENÍM JÍZDY

- Nechte motocykl prohlédnout v autorizovaném servisním středisku společnosti Royal Enfield.
- Zajistěte, aby bylo v nádrži k dispozici dostatečné množství paliva pro plánovanou cestu.
- V případě potřeby zkontrolujte a upravte tlak v pneumatikách.

## KONTROLY PO KAŽDÝCH 1000 KM JÍZDY

- Případné uvolněné upevňovací prvky.
- Stav pneumatik.
- Hladina oleje v motoru – zkontrolujte/doplňte.

- Funkce všech světel a klaksonu.
- Správné napnutí hnacího řetězu.
- Vůle lanka spojky.

## ITEMS TO BE CARRIED

### CO JE TŘEBA MÍT S SEBOU

- Sada nářadí.
- Lékárnička.
- Žárovky pro světlomety, výklopné směrovky a pojistky.
- Lanka akceleratoru a spojky.
- Zapalovací svíčka, víko zapalovací svíčky, tankovací hadice.

---

# POSTUP MYTÍ

---

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Vyjměte klíč ze zapalování a utěsněte drážku klíče zapalování pomocí lepicí pásky.
- Než budete pokračovat v mytí motocyklu, odstraňte nářadí, lékárníčku a další příslušné dokumenty, které se nacházejí na pravém bočním panelu.
- Zakryjte koncovou trubku výfuku, klakson a ovládací spínače vhodnými plastovými sáčky; pevně je přivažte, aby nedošlo ke vniknutí vody.
- Motocykl myjte pouze v případě, že je motor studený.
- Při mytí neodstraňujte boční panel, aby nedošlo ke vniknutí vody.
- K odstranění nečistot či maziva použijte kartáč a doporučené nežíravé rozpouštědlo.
- K čištění použijte proud vody pod nízkým tlakem.
- Nikdy nestříkejte vodu pod velkým tlakem na čelní světlomet, ukazatele / přístrojový panel, směrová světla, náboje předního a zadního kola, elektrické přípojky a vodiče, ovládací lanka, součásti EFI, zapalovací svíčku, akumulátor a boční panely.
- Nepoužívejte vysokotlaké ani parní čističe v blízkosti těsnění ložisek nosiče nárazníků a sloupku řízení, těsnění ložisek kol, brzdových třmenů, přívodů vzduchu a výstupů výfuku.
- Na lakované povrchy nebo pryžové díly nenanášejte žíravá rozpouštědla.

---

## POSTUP MYTÍ

---

- Pomocí vlažné vody a jemného čistícího prostředku odstraňte nečistoty apod. z lakovaných součástí.
- Motocykl důkladně omyjte čistou vodou a odstraňte čistící prostředek.
- Nikdy nestříkejte vodu přímo směrem ke spodní straně přístrojové desky, abyste zabránili vniknutí vody do odvzdušňovacích otvorů.
- Je-li to možné, použijte stlačený vzduch k odfouknutí kapek vody z obtížně přístupných oblastí motocyklu, elektrických přípojek atd.
- Po jízdě na motocyklu ve slaných podmínkách (tj. během zimy v místech, kde se používá sůl) nebo v blízkosti pobřežních oblastí doporučujeme umýt

motocykl po jízdě studenou vodou,

---

## POSTUP MYTÍ

---

abyste zabránili tvorbě koroze. K mytí nepoužívejte teplou vodu, protože by mohlo dojít k poškození motocyklu v důsledku chemické reakce se solí. Po umytí, jakmile je motocykl zcela suchý, doporučujeme aplikovat antikoroziční sprej na všechny kovové a chromované plochy, aby byly chráněny před korozi.

- Nedoporučujeme používat antikoroziční sprej na brzdové kotouče.
- K čištění nebo mytí elektronických součástí nepoužívejte benzín, brzdový olej ani jiné hořlavé kapaliny.
- Díly vybrané pomocí konfigurátoru motocyklů není vhodné umývat mýdlem nebo chemikáliemi, používejte pouze čistou vodu.

## PO MYTÍ

- Zajistěte, aby byl motocykl důkladně osušen – otřete jej čistým savým hadříkem, který nepouští vlákna, nebo jelenicí.
- Sejměte všechny lepicí pásky.
- Promažte ovládací lanka, čepy pro opěrku nohou, boční stojan, středový stojan, táhla brzdové a řadicí páky, hnací řetěz atd. mazacím olejem.
- Lakované a chromované povrchy vyleštěte doporučeným voskem na leštění automobilů.
- Nastartujte motor a nechte jej běžet při volnoběžných otáčkách po dobu několika minut, aby se zahřál.
- Jedte pomalu na motocyklu a brzděte přerušovaně oběma brzdami, abyste vysušili vodu na brzdových destičkách.
- Před uložením sady náradí, lékárničky a dokumentů vyčistěte vnitřní prostor pravého bočního panelu a otřete veškerou rozlitou vodu.

---

## ODSTAVENÍ

---

V případě, že nebudete motocykl používat po dobu jednoho měsíce nebo déle, doporučujeme provést následující opatření.

- Nechte provést údržbu motocyklu v autorizovaném servisním středisku společnosti Royal Enfield.
- Zcela vypusťte palivo z palivové nádrže a systému sání.
- Vyjměte zapalovací svíčku. Do otvoru pro zapalovací svíčku nalijte asi 5 ml čistého motorového oleje. Několikrát zavřete otvor, motor několikrát protočte a znovu nainstalujte zapalovací svíčku.
- Pečlivě vyčistěte hnací řetěz a naneste řetězové mazivo doporučené společností Royal Enfield.
- Po 5 minutách aplikace otřete přebytečné mazivo.
- Vyjměte pojistku nabíjecího okruhu z pojistkové skříňky.

- Akumulátor uložte na chladném, suchém a dobře větraném místě.
- Tlumič výfuku zakryjte vhodnými sáčky, aby nedošlo ke vniknutí vlhkosti. Postavte motocykl na středový stojan.
- Na všechny kovové díly naneste ochranný prostředek proti korozi. Dbejte na to, abyste tento roztok nenanášeli na chromované, pryžové nebo lakované díly. Motocykl odstavte na čistém a krytém místě bez vlhkosti a prachu.
- Pro opětovné použití po odstavení je vhodnější nechat motocykl připravit prostřednictvím autorizovaného servisního střediska společnosti Royal Enfield, aby se zajistilo, že motocykl bude uveden do špičkového provozního stavu.
- Konektor akumulátoru +ve lze odpojit, aby při dlouhodobém odstavení nedocházelo k vybíjení akumulátoru.



---

# PÉČE O ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

---

## **BUĎTE OHLEDUPLNÍ K ŽIVOTNÍMU PROSTŘEDÍ:**

---

Na svém motocyklu Royal Enfieldu budete projíždět krásnými místy. Chcete je tak uchovat i nadále? Zde je několik tipů, které vám pomohou udržet tato místa nedotčená, aby si je mohli užít i ostatní:

### **Motorový olej**

Odpadní kapaliny, jako je motorový olej, benzín, chladicí kapalina a čisticí rozpouštědla, je třeba pravidelně vyměňovat, co se tedy s nimi stane? Zajistěte, aby nebyly vypuštěny do půdy, do kanalizace, odtoků a vodních ploch nebo toků. Nejjednodušší je nechat je vypustit do kontejneru, který můžete předat místnímu recyklačnímu středisku nebo v nejbližším servisním středisku Royal Enfield. Tato pracoviště se při likvidaci budou řídit pokyny vydanými místními úřady.

### **Akumulátor**

Pokud je třeba akumulátor Royal Enfield vyměnit, odevzdejte jej autorizovanému recyklačnímu středisku nebo servisnímu středisku Royal Enfield. Tato pracoviště se při likvidaci budou řídit pokyny vydanými místními úřady. Tím se zajistí, že nebezpečné látky použité při výrobě akumulátoru neznečistí životní prostředí.

---

## PÉČE O ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

---

### **Pneumatiky / plastové/elektrické/elektronické díly / olejový filtr**

Pokud je třeba pneumatiky / plastové/elektrické/elektronické díly / olejový filtr Royal Enfield vyměnit, odevzdejte je autorizovanému recyklačnímu středisku nebo servisnímu středisku Royal Enfield. Tato pracoviště se budou řídit pokyny místních úřadů, aby zajistila likvidaci způsobem šetrným k životnímu prostředí.

### **Čištění motocyklu Royal Enfield**

Vyhňte se aerosolovým rozprašovačům; místo toho použijte k mytí motocyklu Royal Enfield biologicky rozložitelné čisticí prostředky. Při likvidaci čisticích rozpouštědel buďte také opatrní. Předejte je autorizovanému recyklačnímu středisku nebo servisnímu středisku Royal Enfield. Tato pracoviště se budou řídit pokyny místních úřadů, aby zajistila likvidaci způsobem šetrným k životnímu prostředí.

-----  
Tato poznámka nepředstavuje právní poradenství. Další informace vám poskytnou místní úřady nebo nejbližší servisní středisko Royal Enfield.

## PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Plán údržby, který je zde podrobně rozepsán, vám pomůže, abyste se o svůj motocykl ALL NEW CLASSIC 350 mohli pečlivě starat a zajistit dlouhá léta bezproblémového provozu. Zde uvedený harmonogram vychází z průměrných jízdních podmínek a udává počet ujetých kilometrů, při němž mají být prováděny pravidelné kontroly, seřízení, výměny či mazání. Intervaly údržby musí být zkráceny v závislosti na náročnosti jízdních podmínek nebo v případě, že je motocykl používán ve velmi prašném prostředí. Obrátte se na nejbližšího autorizovaného prodejce / servisní středisko Royal Enfield pro odborné poradenství a provedení požadované údržby.

| Č. | POPIS  | PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|--|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|    |  | 0,5   | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 |
|    | Počet kilometrů (x 1000)                       | 0,5   | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 |
|    | Počet milí (x 1000)                            | 0,3   | 3 | 6  | 9  | 12 | 15 | 18 | 21 | 24 | 27 | 30 |
|    | Počet měsíců                                   | 1,5   | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 | 48 | 54 | 60 |
| 1  | Motorový olej (kontrola hladiny / výměna)      | V   | K | V  | K  | V  | K  | V  | K  | V  | K  | V  |
|    |  | Zkontrolujte hladinu každých 1000 km případně dříve a doplňte olej podle potřeby. |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 2  | Vložka olejového filtru                        | V   |   | V  |    | V  |    | V  |    | V  |    | V  |
| 3  | Sítko motorového oleje na klikové skříni vlevo | Č   |   | Č  |    | Č  |    | Č  |    | Č  |    | Č  |

# PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

| Č. | POPIS   | PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA  |   |     |    |     |    |     |    |     |    |     |
|----|---|--|---|-----|----|-----|----|-----|----|-----|----|-----|
|    |   | 0.5  | 5 | 10  | 15 | 20  | 25 | 30  | 35 | 40  | 45 | 50  |
|    | Počet kilometrů (x 1000)  | 0.5  | 5 | 10  | 15 | 20  | 25 | 30  | 35 | 40  | 45 | 50  |
|    | Počet milí (x 1000)   | 0.3  | 3 | 6   | 9  | 12  | 15 | 18  | 21 | 24  | 27 | 30  |
|    | Počet měsíců  | 1.5  | 6 | 12  | 18 | 24  | 30 | 36  | 42 | 48  | 54 | 60  |
| 4  | Nastavení vačky sání/výfuku   | K+S  |   | K+S |    | K+S |    | K+S |    | K+S |    | K+S |
| 5  | Adaptér gumové hadice sání  | K  | K | K   | K  | K   | K  | K   | K  | K   | K  | K   |
| 6  | Gumové hadice zařízení pro emise způsobené vypařováním.<br>Vypuštění provedete odstraněním uzávěru. | K  | K | K   | K  | K   | K  | K   | K  | V   | K  | K   |
| 7  | Zapalovací svíčka   |  |   | Č+S |    | V   |    | Č+S |    | V   |    | Č+S |
| 8  | Kabel zapalování, zda není prasklý  | K  | K | K   | K  | K   | K  | K   | K  | K   | K  | K   |
| 9  | Vložka vzduchového filtru   | Č  | Č | V   | Č  | V   | Č  | V   | Č  | V   | Č  | V   |
|    |   | Při provozu v prašných podmínkách provádějte čištění/výměnu častěji. |   |     |    |     |    |     |    |     |    |     |
| 10 | Odvzdušňovací trubka pod skříní vzduchového filtru  | K  | K | K   | K  | K   | K  | K   | K  | K   | K  | K   |

## PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

| Č. | POPIS   | PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA  |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|---|--|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|    |   | 0.5  | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 |
|    | Počet kilometrů (x 1000)                      | 0.5  | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 |
|    | Počet milí (x 1000)                           | 0.3  | 3 | 6  | 9  | 12 | 15 | 18 | 21 | 24 | 27 | 30 |
|    | Počet měsíců                                  | 1.5  | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 | 48 | 54 | 60 |
| 11 | Připojení startéru a relé startéru            | K  | K | K  | K  | K  | K  | K  | K  | K  | K  | K  |
| 12 | Svorky akumulátoru (naneste vazelínu)         | Č  | Č | Č  | Č  | Č  | Č  | Č  | Č  | Č  | Č  | Č  |
| 13 | Kontakt oka uzemňovacího drátu                |  |   |    |    | K  |    |    |    |    |    | K  |
| 14 | Hadice vstřikovače                            | K  | K | K  | K  | K  | K  | K  | K  | K  | K  | K  |
| 15 | Palivový filtr v palivovém čerpadle           |  |   |    |    |    |    | V  |    |    |    |    |
| 16 | Olej přední vidlice                           | K  | K | K  | K  | V  | K  | K  | K  | V  | K  | K  |
| 17 | Vůle ložisek řízení                           | Zkontrolujte, seřídte a v případě potřeby promažte každých 5000 km, případně dříve podle potřeby. V případě potřeby vyměňte. |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 18 | Utažení vidlic, vybihání ráfku vpředu a vzadu | K  |   | K  |    | K  |    | K  |    | K  |    | K  |

# PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

| Č. | POPIS   | PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA  |  |    |    |     |    |    |    |     |    |    |  |
|----|---|--|--|----|----|-----|----|----|----|-----|----|----|--|
|    |   | Počet kilometrů (x 1000)   | 5  | 10 | 15 | 20  | 25 | 30 | 35 | 40  | 45 | 50 |  |
|    | Počet milí (x 1000)                             | 0.3  | 3  | 6  | 9  | 12  | 15 | 18 | 21 | 24  | 27 | 30 |  |
|    | Počet měsíců                                    | 1.5  | 6  | 12 | 18 | 24  | 30 | 36 | 42 | 48  | 54 | 60 |  |
| 19 | Pouzdro a rozpěrka čepu otočného ramene         | K  | Zkontrolujte a v případě potřeby promažte každých 5000 km nebo dříve podle potřeby. V případě potřeby vyměňte. |    |    |     |    |    |    |     |    |    |  |
| 20 | Vzor opotřebení pneumatik (vpředu a vzadu)      | K  | K  | K  | K  | K   | K  | K  | K  | K   | K  | K  |  |
| 21 | Hnací řetěz zadního kola                        | Vyčistěte a promažte každých 1000 km. Vyčistěte, promažte a seřďte každých 5000 km nebo dříve podle potřeby. |  |    |    |     |    |    |    |     |    |    |  |
| 22 | Pryžové uložení tlumiče zadního kola            |  |  |    |    | K+V |    |    |    | K+V |    |    |  |
| 23 | Uložení a duté šrouby brzd vpředu a vzadu       | K  | K  | K  | K  | K   | K  | K  | K  | K   | K  | K  |  |
| 24 | Hladina brzdové kapaliny, přední a zadní kotouč | K  | K  | K  | K  | V   | K  | K  | K  | V   | K  | K  |  |
| 25 | Vůle páky/lanka spojky                          | Seřďte každých 1000 km nebo dříve podle potřeby. V případě potřeby vyměňte.                                  |  |    |    |     |    |    |    |     |    |    |  |

# PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

| Č. | POPIS   | PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|    |   | 0.5   | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 |
|    | Počet kilometrů (x 1000)  | 0.5   | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 |
|    | Počet milí (x 1000)   | 0.3   | 3 | 6  | 9  | 12 | 15 | 18 | 21 | 24 | 27 | 30 |
|    | Počet měsíců  | 1.5   | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 | 48 | 54 | 60 |
| 26 | Ruční a nožní páky  | Seřídte každých 1000 km nebo dříve podle potřeby.<br>V případě potřeby vyměňte. |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 27 | Otočný boční stojan, středový stojan, opěrka pro chodidlo spolujezdce, řadicí páka, brzdový pedál, páky | M   | M | M  | M  | M  | M  | M  | M  | M  | M  | M  |
| 28 | Kabel škrtecí klapky  | Seřídte každých 5000 km nebo dříve podle potřeby.                               |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 29 | Brzdové destičky – vpředu a vzadu   | K   | K | K  | K  | K  | K  | K  | K  | K  | K  | K  |
| 30 | Ovládání spínače bočního stojanu  | K   | K | K  | K  | K  | K  | K  | K  | K  | K  | K  |
| 31 | Těsnost všech upevňovacích prvků vozidla  | K   | K | K  | K  | K  | K  | K  | K  | K  | K  | K  |

# PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

| Č. | POPIS                         | PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA  |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|-------------------------------|--|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|    |                               | Počet kilometrů (x 1000)   | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 |
|    | Počet milí (x 1000)           | 0.3  | 3 | 6  | 9  | 12 | 15 | 18 | 21 | 24 | 27 | 30 |
|    | Počet měsíců                  | 1.5  | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 | 48 | 54 | 60 |
| 32 | Tělo škrticí klapky – čištění | Vyjměte tělo škrticí klapky z vozidla a vyčistěte suchým hadříkem z mikrovlákna. Používání čisticích prostředků na bázi alkoholu je přísně zakázáno. Čištění škrticí klapky provádějte každých 10 000 km / 12 měsíců nebo častěji podle potřeby. |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

S – seřízení, Č – čištění, D – dekarbonizace, K – kontrola (podle potřeby čištění, seřízení, mazání či výměna), M – mazání, V – výměna

Plán údržby, který je zde podrobně rozepsán, vám pomůže, abyste se o svůj motocykl Royal Enfield mohli pečlivě starat a zajistit dlouhá léta bezproblémového provozu. Intervaly údržby musí být zkráceny v závislosti na náročnosti jízdních podmínek nebo v případě, že je motocykl používán ve velmi prašném prostředí, v extrémních klimatických podmínkách, při vysokých či nízkých teplotách, na nekvalitních silnicích, ve stojaté vodě apod. Obratě se na nejbližšího autorizovaného prodejce / servisní středisko Royal Enfield pro odborné poradenství a provedení požadované údržby. Při údržbě po 50 000 km opakujte intervaly uvedené výše po konzultaci s autorizovaným prodejcem / servisním střediskem Royal Enfield.

---

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

---

Společnost Royal Enfield zaručuje že motocykl bude bez výrobních a materiálových vad v případě obvyklého použití za následujících podmínek.

1. Záruka je platná do uplynutí 36 měsíců od prvního data prodeje pro prvního zákazníka a po zbývající dobu pro všechny další majitele až do uplynutí 36 měsíců od data prvního prodeje / registrace motocyklu.
2. Aby mohl druhý nebo další vlastník využít záruky, musí tento druhý/další vlastník informovat nejbližší servisní středisko společnosti Royal Enfield o nákupu motocyklu a vyplnit požadované údaje ve formě požadované společností Royal Enfield.
3. Záruka je uplatnitelná pouze v případě, že jsou všechny služby využity v příslušném časovém / kilometrovém rozmezí podle harmonogramu v uživatelské příručce autorizovaného prodejce / servisního střediska RE.
4. Během záruční doby jsou povinnosti společnosti RE omezeny na bezplatnou opravu / výměnu dílů motocyklu, pouze pokud se má za to, že tyto díly při kontrole mají výrobní vadu. Vadné díly, které byly vyměněny, se stanou výhradním vlastnictvím společnosti RE.

---

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

---

5. Náklady na olej, olejový filtr a palivo jsou účtovány zákazníkovi.
6. Reklamace položek, které jsou dodávány jinými výrobci, jako jsou pneumatiky, hadičky, zapalovací svíčky, akumulátor atd., musí být řešeny zákazníkem přímo s příslušným výrobcem nebo jeho zplnomocněnými zástupci v dané oblasti. Společnost RE nenese žádnou odpovědnost za jejich výměnu prostřednictvím svých prodejců. Společnost RE však poskytne pomoc při upřednostňování takových reklamací u příslušného výrobce.
7. Záruka se nevztahuje na:
  - (a) Běžné stárnutí, znehodnocení nebo korozi pokovených dílů, nátěrů, pryžových dílů, měkkých předmětů, skleněných předmětů, plastových dílů atd.
  - (b) Součásti jako palivový filtr, olejový filtr, papírová vložka vzduchového filtru, ovládací lanka, brzdové čelisti / brzdové destičky, spojka, sada hnacího řetězu a řetězového kola, drážky ložisek řízení, elektrické vybavení, kabelový svazek atd., které jsou vystaveny běžnému opotřebení.
  - (c) Poruchy v důsledku použití jiných než doporučených maziv či nesprávné hladiny paliva.
  - (d) Poškození v důsledku použití neoriginálních dílů, nedostatečné údržby, nesprávných jízdních postupů.

---

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

---

- (e) Díly poškozené při nehodách, srážkách, zneužití atd.
- (f) Vady, které nejsou považovány za nesrovnalosti ovlivňující kvalitu nebo funkci motocyklu, jako jsou mírné vibrace, únik oleje, změna barvy ohybu výfukového potrubí a v oblasti tlumiče výfuku, měkký nebo tvrdý tlumič nárazů atd.
- (g) Záruka se nevztahuje na změnu barvy výfukového potrubí a tlumiče výfuku, protože se jedná o přirozený proces, ke kterému dochází během používání.
- (h) Závady vzniklé v důsledku neschváleného nebo zvýšeného elektrického zatížení.
- (i) Opravy motocyklů prováděné v neschválených servisních střediscích. Motocykl používaný pro závody, soutěžní ježdění, rallye atd.
- (k) Poruchy elektrických součástí, jako jsou žárovky, pojistky atd., a elektronických součástí, včetně jednotky ECU, v důsledku oprav obloukovým svařováním.
- (l) Motocykl se známkami neoprávněných zásahů / vrtání / svařování na jakékoli části rámu.

---

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

---

- (m) Běžné úkony údržby, jako je seřízení brzd, čištění palivového systému, seřízení motoru a další podobné seřízení.
  - (n) Oxidace natíraných/lakovaných/práškovanych součástí atd.
8. Společnost RE si vyhrazuje právo konečně rozhodnout o všech záručních reklamacích.
  9. Společnost RE si vyhrazuje právo provádět změny na motocyklech bez jakékoli povinnosti provést tyto změny na již prodaném motocyklu.

---

## ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ

---

V souladu s ustanoveními čl. 115, odst. 2 Ústředního motocyklového řádu z roku 1989 společnost Royal Enfield potvrzuje, že následující záruka se vztahuje na ty konstrukční části, které podléhají emisím plyných znečišťujících látek ve svém sortimentu motocyklů při běžném používání.

Tato emisní záruka platí po ujetou vzdálenost 30 000 km / dobu 3 let ode dne prvního prodeje prvnímu zákazníkovi, podle toho, co nastane dříve, je doplňkem a platí současně se záručními zásadami, podmínkami a povinnostmi stanovenými v uživatelské příručce.

Společnost Royal Enfield dále zaručuje, že pokud motocykl při kontrole autorizovaným servisním střediskem společnosti Royal Enfield nesplní stanovené emisní normy, přijme autorizované servisní středisko nezbytná nápravná opatření a podle vlastního uvážení bezplatně opraví nebo vymění součásti systému regulace emisí, aby splňovaly požadované emisní normy.

Způsob kontroly pro stanovení záručních podmínek pro součásti související s emisní zárukou bude na výhradním uvážení společnosti Royal Enfield a/nebo jejího autorizovaného servisního střediska, přičemž výsledky této kontroly budou konečné a závazné. Pokud při kontrole nebudou uplatnitelné záruční podmínky na díly/součásti, společnost Royal Enfield bude mít právo

---

## ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ

---

účtovat zákazníkovi kromě nákladů na součásti i veškeré náklady na provedenou kontrolu nebo její část.

V případě přijetí součásti/součástí v rámci emisní záruky společnost Royal Enfield bezplatně vymění součást/součásti podle potřeby. Spotřební materiál, jako je palivo, maziva, rozpouštědla atd., však bude účtován zákazníkovi ve skutečné výši.

V případě, že některý z dílů, na které se vztahuje emisní záruka, nebo souvisejících dílů nebude samostatně vyměnitelný, společnost Royal Enfield bude mít výhradní právo nahradit celou sestavu nebo její části vhodnými náhradními díly.

Společnost Royal Enfield si vyhrazuje právo provést nezbytné následné opravy motocyklu nebo vyměnit jakýkoli díl kromě opravy nebo výměny součástí, na které se vztahuje emisní záruka, za účelem zajištění souladu s normami na emise z provozu. Tyto opravy/výměny budou účtovány zákazníkovi.

---

## ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ

---

Všechny díly demontované za účelem výměny v rámci záruky se stanou vlastnictvím společnosti Royal Enfield.

Společnost Royal Enfield nenesse odpovědnost za náklady na přepravu motocyklu do nejbližšího autorizovaného servisního střediska ani za ztrátu způsobenou nedostupností motocyklu během doby kontroly a oprav prováděných společnostmi Royal Enfield a/nebo jejím autorizovaným servisním střediskem.

Společnost Royal Enfield nebude odpovědná za žádné sankce, které mohou být uděleny statutárními orgány za nedodržení emisních norem.

Náklady na kontrolu emisí motocyklu ponese zákazník.

Emisní záruka bude uplatnitelná bez ohledu na změnu vlastnictví motocyklu za předpokladu, že budou splněny všechny podmínky stanovené v tomto dokumentu, a to ode dne původního prodeje motocyklu.

---

## ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ

---

### ZÁRUKA PLATÍ, POKUD ZÁKAZNÍK:

---

- Dodržuje všechny důležité pokyny a další bezpečnostní opatření uvedená v uživatelské příručce.
- Za všech okolností používá maziva a palivo doporučené společností Royal Enfield.
- Pravidelně zajišťuje a provádí údržbu v souladu s pokyny společnosti Royal Enfield a zaznamenává údaje do servisní knížky.
- Okamžitě se obrátí na nejbližšího autorizovaného prodejce/servisní středisko RE, pokud zjistí nedodržení emisní normy, i přes to, že byl motocykl udržován a používán v souladu s pokyny v uživatelské příručce a byly prováděny takové opravy a úpravy, které mohou být nezbytné k prokázání této shody.
- Pro uplatnění záruky na emise je nutné předložit platné osvědčení o kontrole emisí.

---

## ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ

---

- Předloží uživatelskou příručku a servisní knížku pro ověření podrobností.
- Předloží stvrzenky vztahující se k údržbě motocyklu, která je popsána v uživatelské příručce, od data původního nákupu motocyklu.
- Předloží platné osvědčení o pojištění a osvědčení o registraci vozidla.

---

### EMISNÍ ZÁRUKA JE NEPLATNÁ V NÁSLEDUJÍCÍCH

---

- Není předloženo platné osvědčení o kontrole emisí.
- Motocykl není servisován autorizovaným prodejcem/servisním střediskem RE podle plánu údržby uvedeného v tabulce.
- Motocykl byl předmětem nenormálního používání, zneužívání, zanedbávání, nesprávné údržby nebo nehody.

---

## ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ

---

- Byly použity náhradní díly, které nebyly specifikovány a schváleny společností Royal Enfield.
- Motocykl nebo jeho součásti byly změněny, poškozeny, upraveny nebo nahrazeny neoprávněným způsobem.
- Počítadlo ujetých kilometrů nefunguje nebo byla změněna hodnota na počítadle ujetých kilometrů nebo došlo k manipulaci s údaji, takže nelze určit skutečnou ujetou vzdálenost.
- Motocykl byl použit pro soutěže, závody a rallye nebo za účelem dosažení rekordů.
- Pokud se při kontrole motocyklu společností Royal Enfield nebo jejím autorizovaným prodejcem / servisním střediskem prokáže, že byla porušena některá z podmínek stanovených v uživatelské příručce, pokud jde o používání a údržbu.
- Motocykl byl provozován s nekvalitním palivem / palivem s obsahem olova nebo jiným mazivem, než které je specifikováno společností Royal Enfield v uživatelské příručce nebo v jakémkoli jiném dokumentu, který byl předán zákazníkovi v době prodeje motocyklu.

---

## ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ

---

- Bylo nežádoucím způsobem manipulováno se součástmi, které souvisejí s emisemi.
- Nejsou předloženy všechny doklady a poukázky související se servisem a náhradními díly, které vznikly během trvání emisní záruky.
- V servisní knížce nejsou zaznamenány všechny činnosti údržby prováděné na motocyklu během doby platnosti emisní záruky.

---

## TIPY, JAK ZAJISTIT SOULAD S PŘEDPISY

---

- Motocykl si vždy nechejte zkontrolovat, zda splňuje emisní předpisy, a to prostřednictvím autorizovaného střediska pro kontrolu emisí.
- Vždy s sebou noste platný certifikát řízení emisí v souladu s požadavky předpisů.

---

# ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ

---

---

## TIPY, JAK SNÍŽIT ZNEČIŠTĚNÍ

---

- Zajistěte, aby pravidelná údržba byla prováděna v souladu s pokyny v uživatelské příručce prostřednictvím autorizovaného servisního střediska společnosti Royal Enfield.
- Používejte pouze bezolovnatý benzin (RON 91 nebo vyšší) ze značkových čerpacích stanic.
- Ujistěte se, že nedošlo ke znečištění použitého paliva.
- Používejte správné zapalovací svíčky doporučené v uživatelské příručce.
- Používejte maziva v souladu s doporučenými třídami/značkami uvedenými v uživatelské příručce.

---

## ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ ZPŮSOBENÝCH VYPAŘOVÁNÍM

---

Následující záruka se vztahuje na systém regulace emisí způsobených vypařováním.

Společnost Royal Enfield Motors zaručuje prvnímu majiteli a každému dalšímu majiteli, že tento motocykl byl navržen a vyroben tak, aby v době prodeje byl v souladu s příslušnými předpisy, které jsou uvedeny v systému pro regulaci emisí, a že díly použité na tomto motocyklu jsou bez vad materiálu a zpracování, které mohou způsobit, že tento motocykl nebude v souladu s platnými předpisy, po dobu 24 měsíců od data prvního použití motocyklu.

Záruční doba začíná běžet buď dnem, kdy je motocykl předán prvnímu maloobchodnímu zákazníkovi, nebo prvním dnem, kdy je motocykl použit jako předváděcí a/nebo zkušební motocykl.

### **ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ ZPŮSOBENÝCH VYPAŘOVÁNÍM SE NEVZTAHUJE NA NÁSLEDUJÍCÍ SKUTEČNOSTI**

1. Poruchy, které mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, úprav, nehod nebo neprovedení běžné údržby, jak je uvedeno v uživatelské příručce.
2. Výměny, odstranění nebo úpravy jakékoli části systému regulace emisí způsobených vypařováním (sestavajícího z palivové nádrže, víčka palivové nádrže, nádoby, proplachovacího ventilu, těla škrticí klapky, hadic na výpary, palivových hadic a hadicových spojek) a použití dílů, které nejsou certifikovány společností Royal Enfield.

---

## ZÁRUKA NA SYSTÉM REGULACE EMISÍ ZPŮSOBENÝCH VYPAŘOVÁNÍM

---

3. Ztráta času, komplikace, ztráta používání motocyklu nebo jakákoli jiná následná ztráta nebo poškození.
4. Jakýkoli motocykl, u něhož došlo z jakéhokoli důvodu k manipulaci s počítadlem ujetých kilometrů nebo k odpojení kabelu tachometru nebo u něhož byl tento přístroj poškozen a nebyl okamžitě vyměněn, proto nelze určit přesnou ujetou vzdálenost.
5. Normální stárnutí dílů, jako jsou palivové hadice, hadice na výpary, těsnění a pryžové komponenty.

---

### **DOPORUČENÍ PRO POŽADOVANOU ÚDRŽBU**

---

Doporučujeme, aby běžná údržba motocyklu byla prováděna ve stanovených intervalech a jakákoli údržba systémů regulace emisí způsobených vypařováním byla prováděna pouze autorizovaným servisním střediskem společnosti Royal Enfield, a to pouze za použití originálních náhradních dílů Royal Enfield.

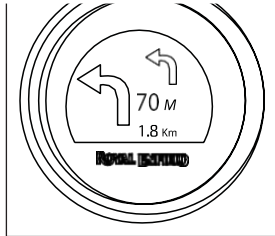
---

# SCHVÁLENÍ TYPU RÁDIOVÉHO ZAŘÍZENÍ

---

TRIPPER / NAVIGATION / MCDI AV UNIT - EUROPE

**TRIPPER – ZOBRAZENÍ NAVIGACE (EVROPA)**



**EVROPSKÁ UNIE (EU)**



Společnost Visteon Corporation tímto prohlašuje, že rádiová zařízení typu JDCP jsou v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.visteondocs.com](http://www.visteondocs.com)

## ZÁZNAM O SERVISU/ÚDRŽBĚ

| Výr. č. | Typ servisu | Plánované úkony | Datum | Č. prac. listu | km | Kód prodejce | Stručný popis práce |
|---------|-------------|-----------------|-------|----------------|----|--------------|---------------------|
| 1.      |             |                 |       |                |    |              |                     |
| 2.      |             |                 |       |                |    |              |                     |
| 3.      |             |                 |       |                |    |              |                     |
| 4.      |             |                 |       |                |    |              |                     |
| 5.      |             |                 |       |                |    |              |                     |
| 6.      |             |                 |       |                |    |              |                     |
| 7.      |             |                 |       |                |    |              |                     |

---

# SCHÉMA ZAPOJENÍ

---

---

## UPOZORNĚNÍ

---

Doporučujeme, aby opravy elektrických obvodů a jakékoli jiné opravy elektrického systému provádělo pouze autorizované servisní středisko společnosti Royal Enfield. V opačném případě může dojít k poškození elektrických systémů a k neplatnosti záruky.







**ROYAL ENFIELD**

**Výr. č. RAM00349/A**

**ROYALENFIELD.COM**

**Vydání: Říjen 2021**